

LAB labour dispute settled in Thetford Mines

President Dupéré dead

By Stephen McDougall
THETFORD MINES

After a seven-month-long labour dispute, the 459 workers at Lake Asbestos mine have settled with their employer and will resume work next Monday.

The workers were locked out by LAB Chrysotile in April after labour talks

broke down and they voted to strike.

Jean Larose, head of the Steelworkers union at the mine, said the resumption of operations at the competing Jeffrey Mine in Asbestos may have influenced his members decision to accept LAB's latest contract offer.

"When the Jeffrey mine shut down in October, we thought that meant less competition for us and for LAB," he said.

"But when the mine got permission from the courts last Friday to resume work, everything changed. I am certain that fact was on our members' minds when they voted."

The open pit mine ceased operations on Oct. 7 and went into receivership, citing a high debt load, fierce international competition and low asbestos prices. But because of a last-minute order from a contractor for the Ameri-

can NASA space program, a Sherbrooke Supreme Court judge allowed the mine owners to resume work for four months and still remain under receivership protection from creditors.

LAB spokesman Norman Boutet argued the Jeffrey mine operation was not a large factor in the negotiations breakthrough that occurred last Friday

PLEASE SEE LAB PAGE 11

Velmore sets new Guinness World Record

Longest serving newspaper carrier in the world

Staff

The Guinness Book of Records confirmed this week that former Record carrier Velmore Smith has set a new world record as the longest serving paper carrier in the world.

Yes folks, the whole, wide world.

Before moving from Lennoxville to Saskatoon, in April of this year, Smith, 57, had spent 44 years delivering weekday copies of the Sherbrooke Record to Lennoxville subscribers.

Known around town as Velmore the Recordman, Smith braved winter blizzards, autumn rain, spring thaws and summer heat waves to bring the news to record subscribers.

SEE VELMORE, PAGE 14

Scotstown poaching ring broken up

About 50 deer per year killed

By Maurice Crossfield

Some 20 people, primarily in the Scotstown area, will face a number of criminal charges after game wardens broke up an illegal game meat operation Wednesday morning.

About 50 wardens from the Société de la faune et des parcs du Québec raided several residences and a deer farm. During the raid they recovered a number of firearms and a selection of deer and moose meat. The meat ranged from packaged and ready for sale, to entire deer carcasses.

"They were working at a rate of about 50 deer per year," said Réal Carbonneau, wildlife protection spokesman. He said the game wardens had been investigating the group for two years prior to Wednesday's raids.

Those 20 people will face about 100 charges in the coming months, primarily for hunting out of season, hunting at night and selling wild game meat. They could face up to \$160,000 in fines, with each count of selling game meat punishable by an \$1,825 fine.

SEE POACHING, PAGE 10



PERRY BEATON/SPECIAL

Wardens from the Société de la faune et des parcs du Québec show off firearms recovered in a raid of several Scotstown residences Wednesday morning.

THE CARS WILL EXCITE YOU. THE FINANCING WILL ASSURE YOU.

VOLVO
for life



S60 2.4 - \$36,495 MSRP

Estrie Auto Centre
VOLVO



XC70 - \$49,495 MSRP

1.8% FINANCING - FOR A LIMITED TIME ONLY.

4367 Bourque Blvd., Rock Forest (819) 564-1600 • 1-800-567-4259

Caisse Populaire - A popular idea

By Laura Neilson Bonikowsky
SOUTHAM NEWS

Alphonse Desjardins (1854-1920) of Levis, Que., was disgusted when he realized how poorly banks treated people - all people, not just those with questionable solvency. He saw how difficult it was for the working classes to make a go of it. In 1897, upon learning about loan-sharking, he resolved to fight back on behalf of the working poor, to tell the big banks - the Emperors of Finance - that enough was enough.

Desjardins was born into a poor family and was highly motivated to fight usury, improve conditions for the working classes and give French-Canadians economic liberation.

On Dec. 6, 1900, after three years of study, discussion and communication with supporters of mutualism and economic co-operation in Quebec and Europe, Desjardins founded the Caisse Populaire - the People's Bank - in Levis.

It was the first successful credit union in North America, and it was designed to "serve the humblest classes" and to develop "honesty, industrious habits, good conduct and thrift." Within 10 years, Desjardins had opened 100 caisses in Quebec.

At the time of his death, he had earned an international reputation as an authority on collective financial institutions. He won honours from countries around the world but he derived the greatest pleasure from the designation "Caisses populaires Desjardins."

Credit unions were part of the 19th-century co-operative movement that grew out of the Industrial Revolution. As organizations grew and began to dominate people's daily lives, co-operatives, or co-ops, appeared to be a means of regaining control. Co-ops are owned and managed by their clients and exist in three types - retail co-operatives; producer co-operatives, such as grain pools or fish canneries; and credit unions, which offer a full range of banking services to their members. Co-op members, as shareholders, have a democratic voice in the operation of the organization and receive part of the profits.

The world's first credit unions were established as "mutual self-help societies" and as "a strong moral and spiritual force." Robert Owen established the first consumer co-operative among unemployed weavers in Rochdale, England, in 1844.

At the same time, Germany experimented with applying the co-operative principles of buying and selling to borrowing and lending. Despite the success of the Caisse Populaire in Quebec, the institution was accepted slowly in other parts of Canada. In the 1920s, attempts to establish credit unions in Western Canada and English-speaking Ontario failed.

In the 1930s, organizers of the Antigonish Movement allied themselves with the Credit Union National Association - an American organization - and established a credit union in Broad Cove, N.S.

The Antigonish Movement was sponsored by the extension department at St. Francis Xavier University in Antigonish, N.S.

The movement promoted social and economic change through adult education.

Movement members also established community forums to study, and develop a clear understanding of, an area's strengths and problems and ways to control its economics. They initiated co-ops to overcome difficulties and develop economic opportunities.

For example, Father James Tompkins, vice-president of St. Francis Xavier, initiated a goat-breeding co-op in Canso, N.S., to relieve the community's dependence on fishing, its only industry, and its reliance on outside help.

Credit unions spread rapidly throughout Atlantic Canada.

By the early 1940s, they were being established in English Canada, and in Saskatchewan the CCF government actively encouraged their formation. To improve credit unions' efficiency, leaders of credit unions in the English-speaking provinces established provincial controls, distinguishing them from caisses populaires.

During the 1950s and '60s credit

unions grew rapidly, using member savings to provide mortgages and short-term loans. They competed effectively with banks because of low overhead and convenient hours. At the same time, they acquired the legal right to offer most of the same financial services as banks.

Members of credit unions usually have some sort of common characteristic - they belong to the same ethnic group, church organization or trade union, they have the same profession, or they come from the same geographic

area.

Credit unions continued to grow until the recession of the early 1980s, when western credit-granting institutions were hit particularly hard. Credit unions saw their asset values decline along with the general collapse in property values.

Provincial governments were required to step in to help maintain solvency.

(Laura Neilson Bonikowsky is a subject editor with the Canadian Encyclopedia. www.histori.ca.)

Richmond Optimists to stage Christmas parade

By Stephen McDougall
SPECIAL TO THE RECORD

For a second time in a row, the residents of Richmond will be blessed with a Christmas parade, care of the local Optimists Club.

The parade is scheduled for Sunday, Dec. 8 starting at 2 p.m.

The parade will depart from the Tremplin school on Adams St., go along 7th Ave. to Craig St. then head down to the commercial district on Principal St., where most parade watchers will gather.

After the parade, the Optimists are organizing a visit with Santa Claus for children up to the age of 12 at the Knights of Columbus hall located at 664 Principal St. North.

All children are welcome, said Optimist president Shirley Provis, who added each child will receive a small gift as long as supplies last.

"We got some very generous donations from the local factories and other clubs in town," she said.

"We will continue to give out gifts with Santa Claus until there are no more left."

She added the parade could use a few more horses and asks anyone willing to volunteer the use of their animal and-or participate in the parade to call her at 826-6040.

She said the parade will assemble at the Templin school one hour before departure time.

BRIEF

Candlelight vigil

A candlelight vigil will be held Thursday, Dec. 5 in remembrance and action on violence against women. The vigil is in memory of the 14 women killed in 1989 at the Ecole Polytechnique and in quest of a future without violence against women. The event will take place at Bandeen

hall, Bishop's University at 6 p.m.. The bilingual program will feature selected readings, music and guest speakers. The event is organized by the Lennoxville & District Women's Centre, BU Women's Centre, BU Women's Studies, ETWOM, and Campus Fraternities.

All are welcome

Weather

Today: Variable cloudiness. Cold. High near minus 8.

Friday: Scattered snow showers. Low near minus 13. High near minus 6. Probability of precipitation 40 percent.

Saturday: Snow. Low near minus 11. High near minus 3. Probability of precipitation 80 percent.

Sunday: Snow. Low near minus 9. High near minus 3. Probability of precipitation 80 percent.

Ben by Daniel Shelton



Bishop's did not have to extend prof's leave: Arbitrator

English prof claims she was victim of discrimination against women

By Nelson Afonso

An independent arbitrator has ruled that Bishop's University did not discriminate against a female professor when it turned down her request for an extra year of leave.

English professor Dr. Claire Grogan, who requested and received permission to take three successive one-year leaves of absence (1999-2002), was refused permission to defer her third year to the present 2002-2003 school year, which led the British-born professor to file a grievance with the university.

In order to be near her husband who is teaching at the University of British Columbia (UBC), Grogan originally asked for and got an initial one-year leave of absence for the 1999-2000 year. The leave also allowed her to teach at UBC while spending more time with her family.

It was during her third and final year of leave from the Lennoxville institution that Grogan became pregnant, which led her to take the 2001-2002 school year off on maternity leave from her temporary teaching duties at UBC.

Bishop's, whose pre-2000 collective agreement with its professors allows for a maximum of three successive years

for leaves of absence, expected her back in 2002-03 anyway.

Grogan argued she was the victim of systemic discrimination. She said that she could not, because of her sex, her pregnancy and her parental duties, benefit from her third annual leave without pay (2002-03).

Bishop's claimed Dr. Grogan's circumstances did not warrant a deferral and that a shortage of full-time professors in the English department made planning very difficult. While there were six full-time professors in January 1999, and a seventh position was being sought, that number had shrunk to four before the 2002-03 school year.

"A fourth year shortage of permanent professors created within the department, under the circumstances, an undue hardship detrimental to the grievor's colleagues and their students," arbitrator and lawyer André Sylvestre commented in his 62-page decision, not convinced Dr. Grogan's decision was based solely on her desire to better care for her young child.

"Her (Dr. Grogan) request to the university to defer her leave was more in



PERRY BEATON/SPECIAL

English professor Dr. Claire Grogan said that she could not, because of her sex, her pregnancy and her parental duties, benefit from her third annual leave without pay (2002-03).

order to enable her to teach at UBC, than to fill her parental duties. The contested decision by the grievance was not discriminatory and against the terms of

the collective agreement and the Charter (of Rights and Freedoms)."

While Sylvestre admitted that certain circumstances could call for a deferral to the leave, he also stated Bishop's had not awarded such a deferral (among 13 requests) in the past, except on one special occasion.

That case involved a professor unable to resume his teaching duties after a third consecutive year of leave abroad because of political turmoil in Fiji.

Sylvestre also mentioned that Dr. Grogan did not take the steps to directly inform the English department before the end of May or the beginning of June 2001 of her request to defer her third leave.

Bishop's Principal Janyne Hodder, who asked Grogan as early as the summer of 2001 to confirm her intentions on whether or not she would return to teach at Bishop's in 2002, said in August she had not heard from Grogan since.

Attorney Rosemary Morgan, who represented Dr. Grogan and the Association of Professors of Bishop's University (APBU), at this summer's hearing, told The Record she will appeal the arbitrator's decision which means this case could go to Quebec Superior Court next year.

"I'm not surprised because we had concerns about his (Sylvestre) understanding of human rights," Morgan said, adding that Dr. Grogan, who is still in British Columbia, was disappointed with the decision.

Bishop's takes sanctions against student

Who, why and when remain confidential

By Tom Peacock

Bishop's University Dean of Student Affairs Bruce Stevenson refused to comment yesterday on rumours of an assault which allegedly took place at the campus bar, The Loft.

Stevenson would say only that Bishop's University recently held its first disciplinary hearing in five years and that disciplinary measures had been taken by the school against one of its students. He said all details of the hearing are confidential.

All the information stemming from the hearing is confidential, according to practices outlined in the school's code of conduct, Stevenson said.

"All I can say is that such a thing was held, and appropriate sanctions were taken," he said.

Stevenson would not confirm whether or not the initial complaint stemmed from an assault.

Several other university officials were also contacted, none of whom

would confirm or deny the nature of the incident. All referred to the confidentiality of the proceedings.

Stevenson did refer during yesterday's conversation with The Record to the scarcity of assault incidents reported at the university.

"There are very few incidents of this nature, by the way," he said, adding there are usually eight to ten marshals on duty at any given time in the campus bar.

Stevenson said the university does not usually release the findings of a disciplinary hearing, "except for maybe in the committee's annual report."

But Stevenson said there hadn't been an annual report since the last time the disciplinary committee met five years ago. Stevenson said he wasn't sure whether details of the incident, the proceedings, or the ruling, would be included in the report, which, he said, should appear sometime in the spring.

The school's code of conduct for students does not say anything about communicating the outcome of disciplinary hearings to the campus community. It mentions the annual report, but does

not say what information must be included in the published document. It mentions exceptions which might be made as educative efforts, but does not specify how serious a case would have to be before a public statement was issued.

Article 5.1 of the code says, "All hearings of the committee are confidential and will be held in camera. Beyond the committee's annual public report and educative efforts, all committee members, whether elected or appointed, will respect the confidentiality of the proceedings of the committee."

SKI, SKATE and BOOK SALE

A sale of skis, skates, roller blades, snow boards and books will take place

Saturday, December 7th, 2002

at the **Ayer's Cliff Elementary School**

952 Sanborn Street

from 9 a.m. to 12 p.m.

Proceeds from the sale will benefit activities at the school.

R. Nadeau inc.

Sales and Service for new and used trucks

3705 Route 108 East, Lennoxville (Quebec) J1M 2A2

requires a

Bilingual Office

Clerk/Receptionist

The person should be bilingual, highly motivated, organized, results oriented with a good knowledge of the internet, Microsoft Office, typing and general office work. Salary will be based upon experience.

Please forward your C.V. via email only to

rnadeau@rnadeau.com

09037

Asbestos to delay municipal budget until January

Mine closure causing fiscal headache

By Stephen McDougall
SPECIAL TO THE RECORD
ASBESTOS

Asbestos residents who want to know what their municipal taxes will be in 2003 will have to wait until January to find out.

The annual December unveiling of the municipal budget has been delayed because of changes to the town's overall evaluations that are just now being completed.

"The shutting down of the mine has caused us a lot of headaches," said Mayor Louise Moisan-Coulombe after the Tuesday night council meeting.

"We estimate the evaluation on the mine has dropped from about \$55 million to nearer \$16 million since it shut down in October.

"The fact that it is resuming pro-



FILE PHOTO

Mayor Louise Moisan-Coulombe says new mine evaluation will have impact on budget

duction on a part-time basis this month does not change that evaluation, because the work is expected to

last only four months."

Soon after the mine ceased operations in October, it was revealed it owes the town \$1.9 million in taxes.

Other evaluation problems have surfaced in the town's Three Lakes district, where evaluations of the properties have not been revised in six years.

Three Lakes used to be a small, lakeside cottage town of 500 residents, but merged with Asbestos in 1999.

Moisan-Coulombe said calculating taxes for the Three Lakes district is further complicated because the town had scheduled 2003 as the year when rates for sewer and water mains in that district were to be harmonized with the rest of Asbestos.

Moisan-Coulombe said the overall 2003 budget will be difficult because the town expects less revenue due to the Jeffrey Mine shutdown.

She said her administration is presently studying ways to cut back on spending so as to avoid increasing taxes next year.

The mayor and council decided not to participate in a \$200,000 renovation project of the Notre Dame community center, which would have cost the town \$85,000. The rest of the money was being offered by the provincial and federal governments through infrastructure

grants.

"It is a generous offer being given by Quebec and Ottawa, but under the present circumstances, we have to say no," she said.

The council also deferred any decision on helping out the Asbestos Golf Club, which wanted the town to provide snow clearing services for its private entrance and parking lot. Town manager Serge Charland estimated the service would cost the town over \$3,000.

The club used to be owned by Jeffrey Mine's former owner Canadian Johns Manville. When it was sold to private interests in the early 1980s, Jeffrey Mine continued to provide snow clearing services because it maintained a residence next to the club building.

That residence was sold to Magnolia Metallurgy two years ago.

"We acknowledge that the club provides a lot of services for the population, including an entrance to the town's cross country trails, but it is still private property," she said.

"We shouldn't provide services we can't afford to one private interest and ignore others."

Moisan-Coulombe said the town also has to contest a higher-than expected bill by the provincial police, which took over policing the town last year.

At that time, the cost of police services for 2002 was \$807,000. The police bill for 2003 is \$1,005,216.

She said the bill is high because the police force based it on a municipal evaluation from the year 2001 rather than 2002.

"They did not take into account the shutdown of the mine," she said.

"We will have to appeal to the justice minister to have the bill revised."

Charland said the police bill should be reduced by about \$100,000.

We Need Your Help This Holiday!

Cheques should be made payable to
ETSB - Gift Basket Campaign. Mail to:
AGRHS
P.O. Box 5002
Lennoxville, QC
J1M 1Z9
Receipts will be issued.



Let's make sure the food pantry is really stuffed this holiday season!

We want to collect canned goods for Alexander Galt Christmas Basket Campaign - and we need your help.

Just bring your donation of canned food (please, no fresh or frozen products) to these participating sponsors.

All food is needed at this time of year to help less fortunate families - that's why we need a ton of help to collect a ton of food.

Do a little extra shopping.

Ask friends, neighbours and family to help.

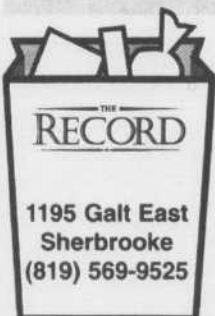
Please bring your food items to any sponsor before December 14th.

Gifts for children are also needed, if wrapped please indicate boy/girl, age group.

The baskets will benefit families within the Eastern Townships School Board.

Helping others is a great way to celebrate the holiday!

Please give generously!



1195 Galt East
Sherbrooke
(819) 569-9525



49 Belvidere
Lennoxville
(819) 563-7272



67 Main West
Magog
(819) 868-2527



203 Railroad
Stanstead
(819) 876-2785

Man crushed in Waterville conveyor

Staff

A man is fighting for his life in hospital after he was crushed in a machine at the PPD plastics factory in Waterville Wednesday morning.

Sûreté du Québec spokesman Const. Jimmy Potvin said the 22-year-old man was trying to fix a conveyor when another moving part crushed him, just before 12:30 a.m. He remained trapped in the machine until technicians and emergency workers managed to get him out.

The man was taken to the CHUS in Fleurimont for the treatment of multiple injuries. Potvin said the man is listed in critical condition, and authorities fear for his life.

"So far everything indicates that it was an accident," Potvin said. He said the SQ investigation is trying to determine if the incident was due to any criminal intent or negligence.

The workman's health and safety board, the CSST, is also investigating the accident.

Too few Anglos taking advantage of French program

By Kate Shingler
SHERBROOKE

Louise Charlton's love of the French language originated in a childhood correspondence with a Parisian pen-pal.

Two months ago, Charlton, who studies at the New Horizons Adult Education Centre in Sherbrooke, moved from her home in Edmonton to immerse herself in the language.

A dynamic, elegant 34-year-old with a background in sales and marketing, Charlton is thrilled with the two-year-old French language program running out of the Centre that she discovered upon moving to Quebec.

After a vacation in the Eastern Townships this summer, Charlton, who said she was impressed by the city's layout and water scheme, decided to pick up and move to Sherbrooke.

"I went to Emploi-Quebec to ask if they had any kind of assistance program," she explained of her participation in the Tremplin project, an Emploi-Quebec sponsored initiative to help English-speaking Townshippers improve their French-language skills.

"There's no point living here if you can't speak the language," she remarked. "I have been in the program two months so far, and I am very happy with my progress, I appreciate the time teachers take to give each student individual attention."

Charlton is one of more than 100 Anglophones in the region who have benefited from this provincially funded initiative.

The Tremplin project is threefold, with a principal focus on comprehension, oral and written French, as well as classes in computer skills and job searching techniques. Participants complete a French job placement as part of



Students in the program celebrate.

the program. If necessary, transportation is provided by the Eastern Township School Board (ETSB) for the students, who also receive a stipend to live on while participating in the course.

ETSB Chair Margaret Faulks, who admitted she has never been entirely comfortable conversing in French, told students she admired their commitment to learning a second language.

"This is such an important program,"

she said. "As you can tell, my French is pretty awful. I could have done with a program like this 10 years ago. I never had the courage to go back and really stick to learning French, so I applaud those who have returned to pick up their skills."

A 30 hour per week commitment, the program ranges from three months to one year.

With only 10 stu-



PERRY BEATON/SPECIAL

Louise Caron wants to see more Anglos take advantage of the program.

dents currently enrolled, the Centre has space to accept four times as many adults. Registrations are accepted on a rolling basis throughout the year.

Director Louise Caron said she is not sure why the attendance for the only program of its kind in Sherbrooke is so low. "I don't think Emploi-Quebec is turning people away."



PERRY BEATON/SPECIAL

Louise Charlton is one of 100 Anglophones to benefit from the program.



PERRY BEATON/SPECIAL

ETSB Chairman Maggie Faulks is joined by educators and guests.

NOTICE TO LEGAL PERSONS, ASSOCIATIONS AND OTHER GROUPS REGISTERED IN QUÉBEC

December 15, 2002 – Deadline for producing 2002 annual declaration

The Inspecteur général des institutions financières (IGIF) would like to remind you that you are required to produce the 2002 annual declaration no later than December 15, 2002.

If you have received a pre-printed annual declaration from the IGIF, this document must be checked and any necessary modifications made. You must then **sign** the declaration and return it, along with the required fee, to the IGIF, in the pre-addressed return envelope. In the event that no modifications are necessary to your annual declaration, you may file it electronically via the IGIF Web site (www.igif.gouv.qc.ca).

If you have not received your pre-printed annual declaration, contact the IGIF at one of the following numbers:

Information: Quebec City region: (418) 643-3625
Elsewhere in Québec: 1 888 291-4443 (toll-free)

Important

If you have registered your company in 2002, you are not required to produce an annual declaration for this year. You will therefore not be receiving a pre-printed declaration from the IGIF.

There is no fee if this is the first annual declaration that you are producing for the Québec Register of sole proprietorships, partnerships and legal persons.

Inspecteur général
des institutions
financières

Québec

Community Forum

Taxpayer interests are central to health reform

When I read about the unanimous resolution by our Provincial Legislature condemning the Romanow report on Canada's health care system I got that sick, sinking feeling in my stomach. They had less than a few hours to consider months of painstaking work, their out of hand condemnation was a classic turf protecting knee-jerk reaction.

Roy Romanow is recognized as one of the smartest politicians in the country. If anyone could lead us out of the wilderness on health care he could. Romanow is an ex provincial premier from the province that invented Medicare. As an NDP premier he had to radically reduce the health care system during his mandate. Romanow was just the man to bring Canadian Medicare, as central a Canadian value as you could find, into the new millennium.

The methodology of Romanow's report was impeccable, thousands of knowledgeable Canadians participated, consultations to study alternative systems were held in Europe and the U.S. The entire process was completely transparent, an electronic consultation attracted over 30,000 participants and every document submitted became part of the record. So how could Romanow have got it so wrong? What was so wrong with these findings that the report would deserve such a rebuke? Romanow's objective was to propose the best possible health care for individual Canadians, our provincial politician's objectives on the other hand are less clear. In rejecting Romanow are our politicians saying they know better?

Ironically many of Romanow's recommendations are policies that Quebec has shown the initiative on, drug insurance and home care being two examples. It seems Romanow's biggest error is that he put the interests of individual Canadians ahead of the interests of provincial politicians and health care bureaucrats. The most important aspects of the Romanow

report are not the actual dollar figures he presented or even policy directions like ambulatory care and drug insurance. The most important long term recommendations are those which will promote better governance within the health care system. His recommendation regarding a Canadian Health Council and entrenching a sixth principle in the Canada Health

VIEWPOINT

CHRIS SEVERS

Act, accountability, could do more to influence the development of the optimal health care system than anything else. The proposal that a group of citizens representing a variety of perspectives should review each province's performance and make recommendations seems like a very good idea. Right now we are held hostage by a provincial establishment which has considerable vested interests. As a health care consumer the idea that each province's performance should be evaluated with common medical indicators makes sense. What better way to zero in on what works, what better way to ensure that Canadians get the best system possible? The idea that provincial health care systems should act completely independently is ridiculous and wasteful. The opposition to the idea that performance shouldn't be able to be readily compared between provinces is so obviously self-serving it would be laughable if it weren't so sad. The people protecting Quebec's hegemony over health care are not serving the best interests of society, not here, not anywhere. It's time for our provincial politicians to see the big picture and to start putting the interests of citizens first. There is only one taxpayer and we don't care who is responsible for health care as long as it is the best system possible. Romanow's report is a step in the right direction, it's time for our two governments to put aside their differences and work together for the good of all, for the good of the one taxpayer that is supposed to be the first priority of both.



Please be generous - and early

The Record is enlisting your support for the Alexander Galt Christmas Basket campaign. It would be very much appreciated by the staff and volunteers of the school who work to brighten the Christmas of less fortunate families, if you could make your donation to the Alexander Galt Christmas basket campaign as early as possible at one of the locations indicated on Page 4. Volunteers are preparing the baskets for some 50 families and it would be helpful to have supplies ready to be packed.

Cash donations are also needed to purchase perishables. Also needed are toileteries and other essentials as well as gifts for children. Alexander Galt's Jim Reynolds who is responsible for organizing the annual basket campaign says a number of the recipient families have children of various ages and small gifts would also be appreciated. Teach your children the real meaning of Christmas by giving to those less fortunate.

SHARON McCULLY

THE RECORD

P.O. Box 1200 Sherbrooke J1H 5L6 or 1195 Galt E., Sherbrooke J1G 1Y7
 FAX: 819-569-3945 E-MAIL: newsroom@sherbrookerecord.com
 WEBSITE: www.sherbrookerecord.com

RANDY KINNEAR PUBLISHER (819) 569-9511
 SHARON McCULLY EDITOR (819) 569-6345
 JAMIE ZACHARY CORRESP. EDITOR ... (819) 569-6345
 RICHARD LESSARD PROD. MGR. (819) 569-9931
 SERGE GAGNON CHIEF PRESSMAN .. (819) 569-9931
 FRANCINE THIBAUT PROD. SUPERV. (819) 569-4856

DEPARTMENTS

ACCOUNTING (819) 569-9511
 ADVERTISING (819) 569-9525
 CIRCULATION (819) 569-9528
 NEWSROOM (819) 569-6345

KNOWLTON OFFICE
 88 LAKESIDE, KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0
 TEL: (450) 242-1188 FAX: (450) 243-5155

MAIL SUBSCRIPTIONS

	GST	PST	TOTAL	
CANADA: 1 YEAR	114.40	8.01	9.18	\$131.59
6 MONTHS	59.00	4.13	4.73	\$67.86
3 MONTHS	30.00	2.10	2.41	\$34.51

Out of Quebec residents do not include PST. Rates for other services available on request.

The Record is published daily Monday to Friday. Back copies of The Record are available.

The Record was founded on February 7, 1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Hollinger Canadian Newspapers LP.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member
 ABC, CARD, CNA, QCNA

The Record welcomes your letters to the editor. Please be sure to sign your letter and include a telephone number. The Record has received several letters it cannot publish because they are unsigned.

Perspectives

Why bank mergers failed

There are five banks within four blocks of where we live in a big city. We may lose one of those branches in the event of bank mergers. By contrast, in the town of 1,500 near our weekend retreat, there is only one bank branch and that branch could be closed soon, with or without mergers.

That is only part of the story about the future of banking in Canada, but it is an important part. And no one knows that better than the chief executive officers of our six largest banks, who pitched up on the doorstep of the federal government late last month pleading for the confusing rules surrounding bank mergers to be cleared up.

Four years ago, the CEOs didn't bother to come to Ottawa. They simply phoned to tell the government they were merging four of the six big banks into two. The reaction was swift. They were summarily told to shove off. So, the proposed mergers of the Royal Bank and the Bank of Montreal, and the Canadian Imperial Bank of Commerce and the TD Bank, were torpedoed. The banks' arguments were dismissed. And they were so

roughed up by the raw politics of it they went into hiding.

The revolt against the six banks in 1998 was lead by a rowdy and determined group of bankbenchers in the

Liberal government who were supported, maybe even encouraged, by a like-minded finance minister, Paul Martin.

There are clear differences, as well as one important similarity, between 1998 and now. One difference is that the finance minister is no longer Paul Martin but John Manley. Another is that this time the bankers came to

Ottawa at the invitation of Manley, who asked the Senate banking committee to study the public interest guidelines for bank mergers. The House of Commons committee, which beat up on the banks so harshly the last time, was sidelined.

The similarity, and the tedious reality, is that the same people who opposed the mergers the last time are still in the Commons and the government. And the same voters who raised such a ruckus the last time, mainly in rural areas and the smaller cities, have reloaded their guns and are primed to challenge the big banks again.

Why is there so much opposition to bank mergers in Canada when everywhere else in the world, giant financial houses are madly fusing? The answer is how the "public interest" is defined,



JAMES FERRABEE

and which "public" has expressed an "interest" in such a seemingly esoteric subject.

In this context, the public interest is well understood. It is that everyone in a town of more than 500 wants their own bank, preferably two of them. Once more, they believe it is their right, just as it is their right to have a post office (which most of them do).

When it comes to rights, Canadians in rural and semi-rural areas pay no attention to the difference between a post office and a bank. The fundamental issue for them is access to banks.

At least one bank head has wised up. Gordon Nixon, president and chief executive officer of the Royal Bank, told the Senate Banking Committee last month: "Clearly, we must address the issue of access for Canadians as part of the merger initiative, through continued expansion of new distribution and by encouraging competition through sale of branches."

Mr. Nixon is talking about mobile bank branches that will add to the 8,300 bank branches and the 16,800 automat-

ic teller machines (ATMs) already serving our banking needs. But the dilemma for the banks hinges on the fact that while 95 percent of bank transactions happen outside the bank branch systems - through ATMs, on-line banking and phone banking - 70 percent of the banks' clients still visit their bank branch once every three months.

So, Mr. Nixon and his fellow CEOs know that any bank-merger proposal may get the blessing of the federal watchdogs, the Office of the Superintendent of Financial Institutions (OSFI) and the Competition Bureau. But it won't go ahead unless the banks convince the millions of Canadians who don't live in big cities they won't be deprived of service because of mergers.

And those are the Canadians who elect the majority of federal MPs.

James Ferrabee welcomes comment on this column at jferrabee@irpp.org

ON MAY 1, 2001, THE IRPP LAUNCHED A MONTHLY CYBER-COLUMN BY FORMER SOUTHAM NEWS AWARD-WINNING FOREIGN CORRESPONDENT AND GAZETTE EDITOR, JAMES FERRABEE

Winners off the ice



COURTESY DOUG MACDONALD

These happy warriors represented our Community Aid group in the recent Borough Bonspiel. They were not winners, but feel all volunteers or people needing our help are indeed winners. Just one telephone number to remember 821-4779 whether you need Meals on Wheels, the foot clinic, blood pressures taken, or transport service, or if you want to be a volunteer.

MAKE YOUR CHOICE REMOTE CAR STARTER

"ORBIT" model

NEW!

ONLY

\$119⁹⁹*



4 buttons, up to 1500' range
2 remote controls

\$50 extra for manual transmission

"2003" model



\$129⁹⁹*

5 buttons
2000' range

Other models available starting at \$99.99*

THE BEST PRICE GUARANTEED!



*Installation extra

DURO
vitres d'autos

OPEN (Sherbrooke stores)

Monday to Friday: 8 a.m. to 5:30 p.m.
Saturday: 8 a.m. to Noon

2700 King West, Sherbrooke

565-2727

1085 King East, Sherbrooke

569-9543

OTHER STORES IN THE TOWNSHIPS

58 Main St. East, Coaticook 849-2734
140 Bourque Blvd., Omerville 843-8465
70 Labbé Blvd. South, Victoriaville 752-9679

Our School's Page

SUNNYSIDE ELEMENTARY

Pièce de théâtre



Les élèves de 4e année de Sunnyside Lors d'une pièce de Théâtre: 'le petit chaperon rouge'.

Belle performance



Le 31 octobre dernier, les amis(es) de 6ième année ont présenté leur pièce <Ah ce film!> Belle performance! Les spectateurs en ont eu plein la vue. Bravo!

Club des Moues-Moues



Suite à la lecture du livre: 'Le club des Moues-Moues, les amies' de 5 ième ont participé à une course de minis boîtes de savon. Les élèves ont fait preuve d'imagination pour la fabrication de leur petit bolide. Bravo à tous ceux qui ont participé et félicitation à nos 3 positions gagnantes!

MY FATHER

I don't have a dad but I remember the last time I saw him. I was only 4 years old. My mom and I were at the door giving him a hug and kiss good bye. He was going on a ride with his friend. He died, in a car accident.

His friend lived but his friend was drunk and driving. My mom got a phone call and Roxy's mom took all the kids over to her house.

My mom cried and cried. When we went to his funeral. My mom took me away but I ran back to see his coffin go down.

I thought life would go by soon enough and I would die too, but life is alot longer than I thought.

— Ariel

UNE ARTISTE A SUNNYSIDE

Le 28 novembre dernier, les élèves de Sunnyside ont fait la rencontre de Marie Aloir. Marie Aloir est une artiste peintre de St-Etienne de Bolton. Elle a 35 ans de pratique artistique. Depuis environ 12 ans, elle s'intéresse aux Mandalas. À Sunny-side, les élèves expérimentent les bienfaits des Mandalas.

MA BOÎTE À SAVON

Bon!
On
Installe
Tout
Equipement
Avec
Son
Amie
Vendredi
Où cette
Nuit?

— Acrostiche par Shelby Dubois, 5ième

Arts dramatique



Arts dramatiques en 4e année à Sunnyside, on s'exprime très bien en français.

Les élèves aiment les science



Les élèves de 4e année de Sunnyside aiment les sciences et ont beaucoup appris sure le corps humain.

You now reach more people when you place an ad in our classified section.
All classified ads are posted on our website!
www.sherbrookerecord.com

Our School's Page

SUTTON ELEMENTARY

Parents night was a great success. Children shared their portfolios with their parents and discussed their learning. The enthusiasm shown by both parents and students was heartwarming.

The Fruit Sale fundraiser (pictured bottom right) was also a big success

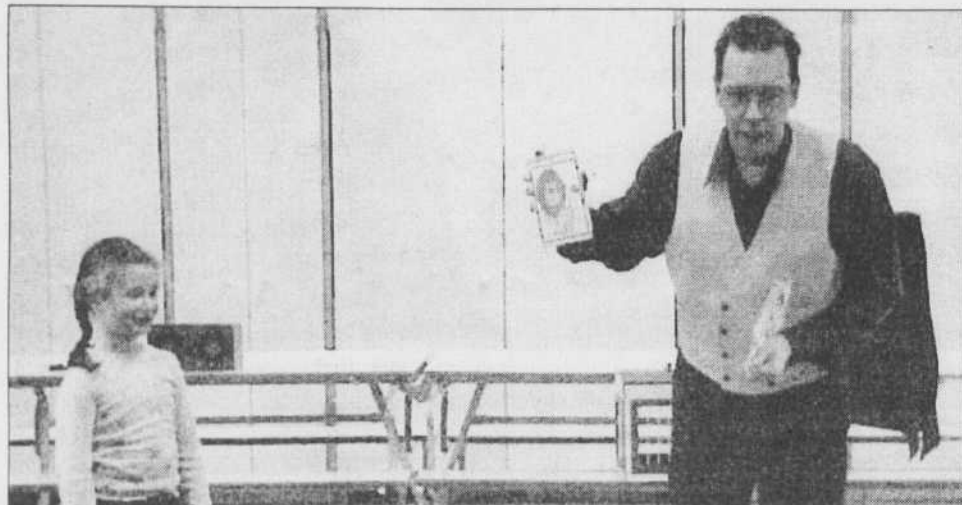
again this year. The students sold more than \$35,000 in fruit.

Congratulations to all the participants. Let us not forget to give a heartfelt thanks to all the people who generously supported this fundraiser and a thank you to the volunteers.

Two activities were held as a positive reinforcement to reward those students who exhibited good behaviour throughout Term 1. The students in Grades 3 to 6 were transported by bus to Cowansville to see the newly released Harry Potter movie. The children in K,1 & 2 were treat-

ed to a magic show (pictured top left).

Grade 2 students entertained their parents and grandparents by presenting three fairy tale plays. When the plays finished, all the adults attending helped the children make miniature scarecrows. Great fun was had by all.



PHOTOS COURTESY SUTTON ELEMENTARY SCHOOL



Taking action on climate change

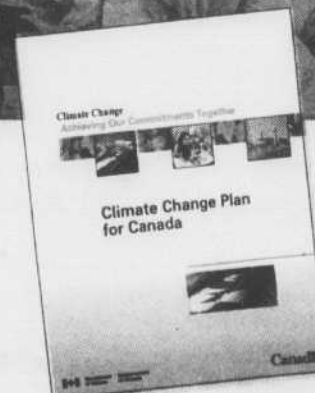
Together, we can do it.

Climate Change Plan for Canada



The plan is balanced to ensure we can achieve economic and environmental goals and that no region will bear an unfair burden. Governments, industries and all Canadians have a role to play in reducing greenhouse gas emissions.

Find out what you can do. To obtain your copy, call 1 800 O-Canada (1 800 622-6232), TTY 1 800 465-7735 or visit canada.gc.ca to give us your views.



Two group members to also face drug charges

POACHING:

CONT'D FROM PAGE 1

At least two members of the group will also face drug-related charges. In raids at residences on Route 257 and 212 the game wardens found marijuana and called the Sûreté du Québec. Two men were arrested and ten kilos of marijuana were recovered. SQ spokesman Const. Jimmy Potvin said the value of the recovered marijuana was about \$150,000.

The two men, aged 47 and 48, will be summoned to court at a later date to face charges of possession of marijuana with the intent to traffic.

At the raid on the deer farm wildlife protection officers also seized a wild white-tailed deer living with domestic deer. He said the poachers had captured the deer and then released it into the domesticated herd.

Carbonneau said this poses a risk of contaminating domestic deer destined for public consumption.

"It is illegal because domestic herds are government certified," he

said. "It is illegal when you bring in a wild deer because they can bring in diseases like brucellosis and tuberculosis."

Afterwards those deer could be sold to other deer farms, bringing the diseases with them. This would in turn spread the disease among deer that are supposed to be certified as disease-free.

Carbonneau said the deer will be brought to a wild animal rehabilitation centre. From there it will probably be released back into the wild next spring.

Further verification of the remaining domestic deer on the farm will be needed before that it can sell any more meat or animals, Carbonneau said.

Some of the information gathered that led to Wednesday's arrests came through calls to the anti-poaching hotline.

.....

CALLERS WITH INFORMATION ABOUT ANY POACHING ACTIVITIES CAN CALL 1-800-463-2191. THE SERVICE IS OPEN 24 HOURS A DAY, AND ALL CALLS ARE CONFIDENTIAL.



PERRY BEATON/SPECIAL

A warden from the Société de la faune et des parcs du Québec shows some of the illegal deer and moose meat recovered in Wednesday's raid. The poachers could face up to \$160,000 in fines.

Communication-Québec

Just think about us!

Driver's Permit

As of September 2002, the Société de l'assurance automobile du Québec (SAAQ) no longer gives out a driver's permit with photograph at its service centres. Like the Québec medical insurance card, your driver's permit will from now on be delivered to you by mail. You will receive your permit in the days following the transaction.

Need help to pay the rent?

Is paying your rent a bit of a problem at the end of each month? The Shelter Allowance program provides financial assistance to low income households which spend too large a portion of their income on lodging. It applies to

- persons living alone 55 or over;
- couples in which one person is 55 or over;
- families (workers, students, persons receiving income security or other low income families) with at least one dependent child.

Shelter Allowance applies to owners, tenants, roomers, as well as to any person who shares a dwelling with one or more occupants. In studying each file the ministère du Revenu du Québec takes into account the number of persons in the household, the type of household, income, and monthly rent. The amount of financial aid can reach \$80 per month.

For more information regarding this program, you may request the leaflet entitled *Shelter Allowance - We can help you pay your rent* from Communication-Québec. You can find out the criteria for eligibility and obtain an application form by contacting the ministère du Revenu du Québec in Sherbrooke at (819) 563-3034 or, toll free, at 1 800 267-6299.

Communication-Québec
Sherbrooke: 820-3000 - Granby: 776-7100
Elsewhere, toll free: 1 800 363-1363
www.gouv.qc.ca

Relations
avec les citoyens
et Immigration
Québec

LAB:

CONT'D FROM PAGE 1

Steelworkers union local 7649.

He said months of negotiations were starting to pay off because the union leaders were open to their offers as early as October. He said LAB had added \$6 million to its initial offers when the labour dispute began.

He believes the final adjustments made on Friday helped persuade the workers when they voted on it at a union meeting last Sunday.

At the meeting, 374 of the 459 workers voted over 72 percent in favour of the contract offer.

"I know the court ruling allowing Jeffrey mine to resume operations came Friday afternoon, the same time we were finalizing an agreement with the union leaders," said Boutet.

"We had been making steady progress in the past few months and I believe our offers convinced the workers they had a good deal.

"But it is possible that Jeffrey mine's resumption of operations may have influenced some of them."

The new contract calls for a freeze in salaries for 2002, 2003 and 2004, but gives an increase of 2 per cent starting in March, 2005 and another 2 per cent the following year. The average wage at LAB is \$20.50 per hour.

An earlier demand that salaries be rolled back by three per cent was dropped. In the year 2006, the workers could receive a cost-of-living increase if inflation rises above two per cent.

Pension contributions by LAB will now be earmarked for those workers wanting early retirement rather than for later increases in benefits.

LAB also agreed not to require workers to work a day shift on Sunday, although the evening shift is still in place.

Larose said the bulk of the workers will start work next Monday, with four work teams resuming their 12-hour shifts.

He said some of the work teams are in the mine today to inspect equipment and facilities that have been idle for seven months.

He said the resumption of work at Jeffrey mine does concern the union because it will mean continued competition between LAB and JM.

"We know that the JM work is only for the next four months, but if they can get more contracts that could mean a full resumption next year," he said.

"That will put pressure on our members to work harder."

Boutet added that because the JM operation now has no union to represent their workers, the competition could get fierce.

"I really believe this is unfair that JM workers have no contract, but that just means we have to fight that much harder."

In other LAB company news, it was learned that longtime president and CEO Jean Dupéré died Tuesday night.

He was 57 years old. Details about his death were not revealed.

"All I can say right now is that it's a shock to all of us at LAB," said Boutet.

"He was a pillar of the asbestos industry and he will be sadly missed."

THE RECORD

MP's X-mas card features Arafat

By Glen McGregor
SOUTHAM NEWS

A Quebec member of parliament is using government funds to send out a Christmas card that shows him posing with Palestinian leader Yasser Arafat.

Jean-Guy Carignan, who sits as an independent but is still a member of the Liberal party, began mailing the card to about 2,000 constituents of his Quebec City East riding on Tuesday. The cards were printed and paid for by the House of Commons, then sent out under the postal frank that allows MPs to mail constituents for free.

The photo was taken in Ramallah in May, when Carignan and eight other MPs traveled to the Middle East on a trip paid for by the Toronto-based Palestine House.

Carignan admits the decision to put Arafat's picture on his Christmas card will be controversial and he expects "a few people" will accuse him of being an anti-Semite. But he says the image reflects his desire see the conflict in the Middle East resolved.

"I am as in favour of Israel as Palestine," he said during an interview in his office "I am in favour of peace and justice."

But the image drew an angry reaction from officials with advocacy organization B'Nai Brith Canada, who at first thought the card was a practical joke when it was described to them. Both Jews and non-Jews would find the use of taxpayer dollars for the card offensive, particularly during the holiday season, said national president, Rochelle Wilner.

"To show yourself photographed with him at this time of year, in a message of peace to your constituents, is absolutely outrageous," she said.

"We know that Arafat operatives have claimed responsibility for numerous acts of terror against civilians. Arafat leads Fatah, a bunch of terrorists. And Arafat is the one who says to them, go out and do your suicide bombings.

"Where is the peace in that?"

Carignan says he does not consider Arafat be a terrorist. "Don't forget he is the president, elected. And he won the Nobel Prize."

Carignan, 61, is a former health care bureaucrat with the Quebec City regional government who was first elected as a Liberal in 2000 by narrowly defeating a Bloc Quebecois incumbent. He resigned from the party caucus last year after he was convicted for in a 2000 hit-and-run accident that left a 20-year-old woman with permanent vision problems.

An impaired driving charge was dropped when he plead guilty to a charge of leaving the scene. He was received a one year in open custody. This spring, he appealed the conviction and won the right to argue for a new trial. He denied he was drinking at the time of the accident and said he was in a hypnotic trance caused by an over-the-counter allergy remedy called Drixoral. He appears in court next week and says he intends to return to the Liberal caucus when his legal difficulties are resolved.



By JASON STEIN
FOR WHEELBASE COMMUNICATIONS

Part sport-utility. Part urban-utility. And finally, part of the Canadian landscape. Although Mitsubishi products have been available in the United States for two decades, you couldn't buy one from a dealer here. That's because there were no dealers.

Still, that didn't stop persistent Canadians from doing a little cross-border shopping to bring back the odd example here and there. The most obvious is the proliferation of last-generation Eclipses, from the Lower Mainland to the Maritimes. What's an Eclipse? A sporty number that's nearly identical to dearly-departed Eagle Talon.

It's a clear indicator that Canadians are interested in what Mitsubishi has to offer (eight current vehicles and three new models), and the company is responding with a country-wide dealer network.

If that wasn't a big enough challenge, there's also a brand-new model — the Outlander sport ute — for a brand-new market.

In the age of bigger not necessarily being better, mini-SUVs are all the rage. With the

Outlander, Mitsubishi is finally taking the plunge, mainly because it's tired of missing out.

It won't be an easy road here. Ford made its Escape. Honda has its CR-V. And then there's a Forester, a Tribute and a RAV4 to contend with. Indeed, the view from the other side of the glass has been a decidedly envious one for the folks at Mitsubishi. Canada was the only major global automotive market in which the company had no representation. Consider the new (or is that new, new?) Outlander a versatile welcome mat.

As a five-door crossover vehicle, the Outlander offers the capability of a mid-size SUV in a stylish, car-like package. It will seat five without cramping anyone's style. It will accept snowboards when the weather calls for a ride.

Feel free to think of it as a rolling Swiss Army knife. A tall station wagon. A hatchback with sport-utility styling cues. Another player in an increasingly competitive segment.

So why should you consider this Mitsubishi?

The Outlander's options are just a little different, which, in the end, may make it less of the same.

It comes with a lower ride height than a

typical small SUV, easing entry and exit without sacrificing a command-of-the-road seating position and view over the hood.

Similar in philosophy to the Honda CR-V, the Outlander is powered by a 140-horsepower 2.4-litre four-cylinder engine. No V6 is planned. A four-speed Sportronic automatic transmission allows for manual-style, clutchless shifting and is the only drivetrain offered. The all-wheel-drive Outlander is longer than most of the competition and comes complete with freshly modified, fully independent suspensions: MacPherson struts up front; and a multilink coil-spring setup out back. Mitsubishi says that means a car-like nimbleness with more cargo capability, better visibility and more ground clearance.

Two trim levels, base LS and upscale XLS, will be offered, and pricing will start at less than \$27,000 with air conditioning, cruise control, power windows, power door locks, keyless entry, a stowable cargo cover, power heated mirrors, roof rails, a 140-watt AM/FM/CD with four speakers.

It's a reasonable sum not all that different than the competition.

And, if anything, the Outlander at least resembles its peers. The front styling takes its cues from the Pontiac Vibe, while the large, tubular roof rack looks eerily like the Nissan Xterra's, while the tail lights resemble those from a Lexus.

On the inside, the five-passenger interior is simple, sporty and logical. Large round instruments with a raised dual cowl make it stand out from the crowd.

With car-like unitized construction (no dedicated frame) and reinforced strategic welds as well as power rack-and-pinion steering, the Mitsu also promises the stability and control of a large car, not a lumbering SUV.

On safety, antilock brakes are optional, as are side airbags for the front seats. All five riders get three-point safety belts.

Options are plentiful. There is a Sun and Sound Package that offers a premium 210-watt Infinity sound system and a power sunroof. There's a Luxury package that adds heated leather seats, heated mirrors and an auto-dimming rear-view mirror.

Of course, the most important option might be the fact there's a mini-SUV offered by Mitsubishi in this country.

It was a long-time coming — too long — but worth the wait.

SPEC SHEET

2003 Outlander

- ★ All-wheel-drive, four-door sport-utility vehicle available in base LS and upscale XLS trim.
- ★ 2.4-liter inline four-cylinder with 140 horsepower on tap.
- ★ Sportronic four-speed automatic transmission offers manual clutchless shifting.
- ★ An all-new player in the small SUV market provides car-like steering, a low entry/exit height and distinctive styling.
- ★ Interior space is generous, accommodating occupants with plenty of head and leg room.
- ★ Mitsubishi storms onto the scene with an immediate player in a competitive market.
- ★ L/100 km (city/hwy): 11.8/9.4 (LS)
- ★ Base price: \$26,800

Advertise in our Career Section

Many Record readers expect to change employment within the next year. Shouldn't your ad be in The Record's Career Section?

For reservations or further information, please call

THE RECORD

569-9525

CARLINE

MUFFLERS
and more!

1205 Wellington St. S.
569-5959
563-0036

IMPORTS WELCOME HERE!



Locally installed...
Nationally guaranteed



Have a problem?
Talk to Fernando!

07784



Shop 'n Save

CANADIAN TIRE

HOUSEWARES
GARDENING
SPORT ACCESSORIES

AUTOMOTIVE • HARDWARE

2 stores to serve you

SHERBROOKE 1850 King St. West 566-0303	FLEURIMONT 1645 King St. East 566-5991
---	---

A great selection of binoculars, telescopes and spotting scopes from

BUSHNELL & **BAUSCH & LOMB**

30% off binoculars

Téléphoto... 218 Alexandre, Sherbrooke
your store for great Christmas shopping! **564-0033**

Shop locally

OPEN SUNDAYS

The real permanent clearance center

Chey Pierre

NEW ARRIVALS EVERY DAY 5215 Blvd. Bourque, ROCK FOREST
3 floors to shop! (819) 864-0825

DESPRÉS LAPORTE

The renowned place for wine and cuisine connoisseurs

Top quality brand names used by professionals:
Riedel • Peugeot • Laguiole • Saeco • Cavavin • KitchenAid • Cuisinart • Screwpull • Transtherm • Pulltap

Gift certificates available	Sherbrooke 185, Burlington Sherbrooke J1L 1G9 Tel.: (819) 566-2620 1-800-378-2620	Granby 44, St-Jude Sud Granby J2G 8C8 Tel.: (450) 777-4644 1-800-378-4644
-----------------------------	--	--

Boutique Laines Écosse
Scottish Woolens

Beautiful selection of gifts for "Him and Her"

Sweaters • Kilts
Scarves • Shirts
Gloves

Scented Candles
...and lots more!

Shop early for best selection!

1446 Wellington St. South
SHERBROOKE
819-821-2492

Gloves & Mittens
Leather & Polar Fleece
TURTLENECKS
Raggwool & Acrylic
GLOVES
CAPS
Scarves & Socks
Ski & Work

AUSTIN GLOVE

DURAY
LES TRICOTS DUVAL & RAYMOND LEE

Socks KODIAK

KOMBI
The Art and Science of Comfort

HOURS
Monday-Friday: 9:30 a.m.-5:30 p.m.
Saturday: 10:00 a.m.-5:00 p.m.
Sunday: Noon-4:00 p.m.

10% off on gloves, scarves, socks

with coupon
Valid til December 15th, 2002
One coupon per customer. Cannot be combined with any other promotion.

1140 Panneton St., Sherbrooke • 569-2531

SEARS*

we're your Christmas Wish store because...

we sell more recliners than any other store in Canada

Based on independent national surveys current at time of advertising preparation

Almost all accent chairs & recliners on Sale

SALE ENDS SATURDAY, DECEMBER 7, 2002



Use your Sears Card and don't pay 'til January 2004* on all furniture** and sleep sets



This Saturday only! Enter for the chance to win a recliner

Each participating Sears Furniture & Appliances Store will award one (1) prize. Approximate retail value \$499.97. No purchase is necessary. Contest starts at store opening and closes at store closing on Saturday, December 7, 2002. Limit of one entry per person; duplicate, incomplete or illegible entries will be disqualified. Odds of winning depend on the number of eligible entries received at each participating store. Selected entrants must correctly answer a skill-testing question. Entry forms and complete rules available in participating Sears Furniture & Appliances Stores.

Sears stores close to you, close to home

Ottawa

Ottawa East Furniture & Appliances Store
Hwy. 417 & Innes Rd. 1-800-664-1888
Ottawa-Pinecrest Furniture & Appliances Store
Hwy. 417 & Pinecrest Rd. (613) 820-5551

Quebec City

Quebec City Furniture & Appliances Store
Blvd. de la Capitale & Hwy. 40 (418) 260-9084

Sherbrooke

Sherbrooke Furniture & Appliances Store
Hwy. 410 & Boul. de Portland (819) 564-3010

Trois Rivières

Trois Rivières Furniture & Appliances Store
Hwy. 40 & Blvd. des Recollets (819) 379-0992

*Don't pay until January 2004, on approved credit, only with your Sears Card. Minimum \$200 purchase. All applicable taxes and charges are payable at time of purchase. Excludes items in our Liquidation/Outlet stores, Catalogue and Website purchases. Offer ends Tuesday, December 31, 2002. Ask for details. **D/601 Furniture Shop; excludes baby furniture.

Furniture selection varies by store. Please contact your local Sears store for details.

Accolades keep pouring in for former carrier

VELMORE:

CONT'D FROM PAGE 1

Over the course of his career, he rolled, folded, and tucked hundreds of thousands of copies of The Record into his customers' mailboxes, doorways and handles.

On May 24, 2002 Smith delivered The Record to subscribers on his route for the last time.

Smith's paper route didn't change much from when he started in 1958 at age 13. When he retired, his biggest delivery was to his 26 senior customers at the St-Francis Manor, but at the peak of his route, Smith was delivering 205 papers every morning.

In 44 years, Smith didn't take very many days off but he took a day off just before his well deserved retirement to accept a special award from Betty Fox on behalf of the Terry Fox Foundation. Since the Terry Fox run was established in 1981 as an annual fundraiser for cancer research, Smith single-handedly raised \$84,115.20, by collecting pledges and run-

ning 5 km every year. According to the executive director of the Terry Fox Foundation Peter Sheremeta, Smith almost certainly places in the top 10 in Canada for funds raised by individuals.

Prior to his departure from Lennoxville, Smith was honoured by the entire town and was presented with a plaque thanking him for his service.

Ken Skinner, a distant relative who began the process of gathering information to have Smith named in the Guinness Book of Records more than a year ago, was thrilled with the news. On Monday, he received official word from Guinness Records, confirming Smith's status as the longest serving newspaper carrier.

"I said to Velmore one time, you've been delivering the paper so long you should be in the Guinness Book of Records," said Skinner.

The Record was unable to reach Smith yesterday, but will extend congratulations to the world record holder from his many friends in Lennoxville.

With files from Corinne Smith



RECORD FILE PHOTO



RECORD FILE PHOTO

The Lennoxville & District Women's Centre and The Record threw a party to thank Velmore Smith for years of dedicated service before he moved to Saskatoon earlier this year.

LET'S GIVE IN LIVING COLOR

POINSETTIA SALE

FUND-RAISING CAMPAIGN

- Poinsettias: 6 inches = \$17
- 8 inches = \$27
- 10 inches = \$37



Greetings!

La Maison Aube-Lumière has as its mission to care for patients in the palliative stage of cancer, as well as to provide comfort and support to their families during these difficult times.

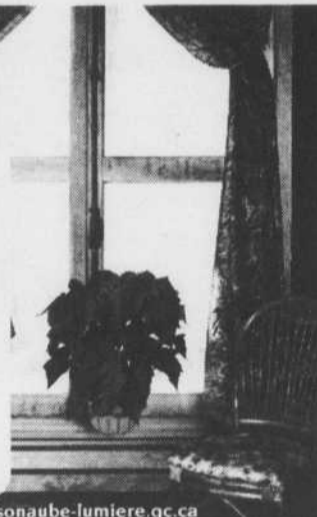
I promptly accepted to preside over the 11th edition of the annual poinsettia sale, thus offering my support to the marvelous work done by La Maison's personnel and numerous volunteers.

During the Christmas season, 4500 poinsettias grown in the greenhouses of Serres & Pépinière St-Élie will be available to the citizens of Sherbrooke and the surrounding area. I encourage you to purchase one of these magnificent Christmas flowers, symbols of warmth and life.

On behalf of the team at La Maison Aube-Lumière, I wish to thank you for your generous support. Together, let us make life more colourful.



Jean-Pierre Chicoine
Honorary President



RESERVE NOW BY PHONE (819) 821-3120 OR FAX (819) 821-1127 info@lamaison-aube-lumiere.qc.ca

SHERBROOKE
L'Éclaircie, 752, rue Conseil, 562-6254
Douce Folle en Fleurs, 103, rue King Est, 822-9999
Fleurs Immortelles, 1681, rue King Ouest, 822-2343

EAST ANGUSS
Fleuriste Du Charme, centre commercial
150, rue Angus Nord, 832-2002

BROMPTONVILLE
Bouquet de Campagne, 18, rue de l'Église, 846-4441

COOKSHIRE
Fleuriste Cookshire, 45, rue Principale, 875-3600

ASBESTOS
Fleuriste Côté, 251, 1^{re} Avenue, 879-5647

MAGOG
Fleuriste Follol, 451, rue Principale Ouest, 843-0660

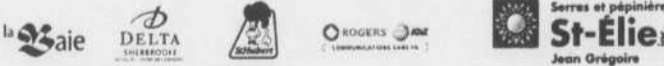
COATCOOK
Jardin des trouvaillies, 1012, rue Child, 849-0299

On sale from November 21 to December 24, at La Baie, in the Carrefour de l'Estrie (La Baie mall) and at Serres et Pépinière St-Élie

Confident



Complices



Protecteur



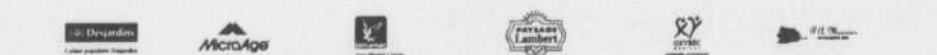
Accompagnateurs



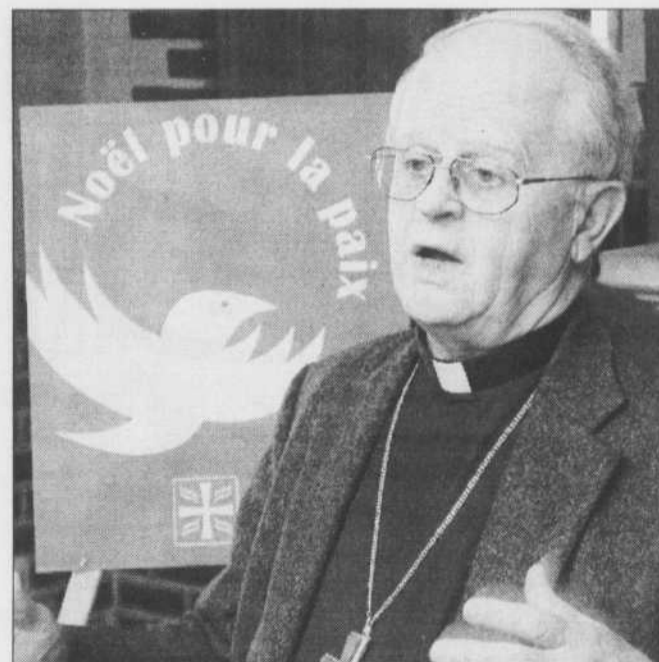
Compagnons



Amis



Candles for the poor



PERRY BEATON/SPECIAL

The Roman Catholic Church organization, CARITAS, launched a Christmas for Peace campaign today. Proceeds from the sale of votive candles will be distributed within the community through specific social groups associated with CARITAS. The Christmas for Peace candle will be available at the Diocese of Sherbrooke from Dec. 5 to 24. Requested donation is \$5. CARITAS hopes to raise \$70,000 this year.

MAGOG-ORFORD AREA

BUSINESS DIRECTORY

Contact your advertising rep. 569-9525



Yves Robert



CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE MAGOG-ORFORD

Douceurs et Fantaisies

Gift Shop
exclusive, original and handmade creations

20 Place du Commerce
Magog
843-8282
E-mail: douceursefantaisies@bellnet.com

LES INSTALLATIONS

Tapis Magog INC

PAINT
CARPET
LINOLEUM
WALLPAPER

CERAMIC TILES
HARDWOOD FLOORS
DECORATION SERVICE

1735 Sherbrooke St., Magog
(819) 843-9456

ROFLEX

Machine shop - Tractors new & used
Welding - Fabrication
Backhoe - Loader, etc.

1788 Sherbrooke St., Magog
(819) 843-5988 www.rofrex.com

Antiquités Pierre-Élysée

- Furniture restauration
- Chair caning

Corner of Main & Deragon in basement

10 Deragon st., Magog
Tel: 819-571-5655 819-843-8054

Piel Air

HUNTING & FISHING ACCESSORIES & APPAREL

1555 Sherbrooke St., Magog
843-2800

BLAR Informatique

SALES - SERVICE - NETWORK
ASSEMBLING - NEW & USED COMPUTERS

743 Sherbrooke Street, Magog
843-1400
www.blarinfo.com

Vitrecie MAGOG INC

HARDWARE FOR ALL DOORS & WINDOWS
Doors — Windows — Thermal Panes
Sales & Service RBQ #1263-2576-40

1865 Sherbrooke St., Magog (819) 843-2098

CHINESE BUFFET

LA MAISON HONG KONG

TAKE OUT - "DIM SUM"
1375 Sherbrooke St.
in Magog 843-8388

Dorimay antiques@abacom.com

Designer clothing (adults & children)
in a 19th Century setting (furniture, miscellaneous)

Antiques

5527 Bourque Blvd.
Rock Forest
(819) 864-6759
buy/sell/trade

olann

Complete Tack Shop

Boutique EQ'ESTRIE
Western - Classique

Boots
Clothing
Accessories
Gifts/Jewelry

49, rue Sherbrooke
Magog, Quebec
819 843-3838

OPEN 7 DAYS

COOP DES CANTONS

- Farming supplies
- Garden center
- Mechanics shop
- Forestry equipment
- Hardware, etc.

899 Main W.
Magog 843-5233

E-mail: ccantons@abacom.com

CO-OP

Your Bombardier dealer

EVASION
1015-1151E

555, route 220, St-Elie d'Orford
821-3595

MI CENTRE DE PEINTURE *Maël*

Your choice paint center
New decoration & gift shop

614-516 Sherbrooke St., Magog
843-4402

(819) 843-2828

Roy Radio TV

HITACHI TEAC TOSHIBA
KENWOOD Zenith STAR CHOICE

SALES - SERVICE

744 Main W. Magog

e-mail: royradiotv@qc.aira.com

Coiffure

memphré

Closed on Sundays

MEN'S HAIRDRESSERS
HAIRPIECES

446 Main West, Magog 843-4908

Specialists in
CEDAR SWINGS & PATIO FURNITURE

Open 7 days 7 evenings

BALANÇOIRES DEAUVILLE ENR.
6683 Bourque Blvd. 864-7158 - 864-7405

BOUTIQUE DE *Fleurs Magog*

Natural & Artificial Flowers and Plants
Delivery - Weddings - Funerals

50, Place du Commerce
Magog
Tel: (819) 843-6200
1-888-840-6200

Teleflora

Centre Nautique
Memphrémagog

DORAL PRINCECRAFT

MERCURY

141 Centre St.
Magog
Tel.: 819-868-0930

• Delivery
• Catering
Service

PIZZERIA JOHNNY RESTAURANT

Open 24 hours

66 St-Patrice St. East, Magog
(819) 843-3551

WOW! *AMEUBLEMENTS*
SERGE BÉDARD INC

"À beaux meubles, bon prix"

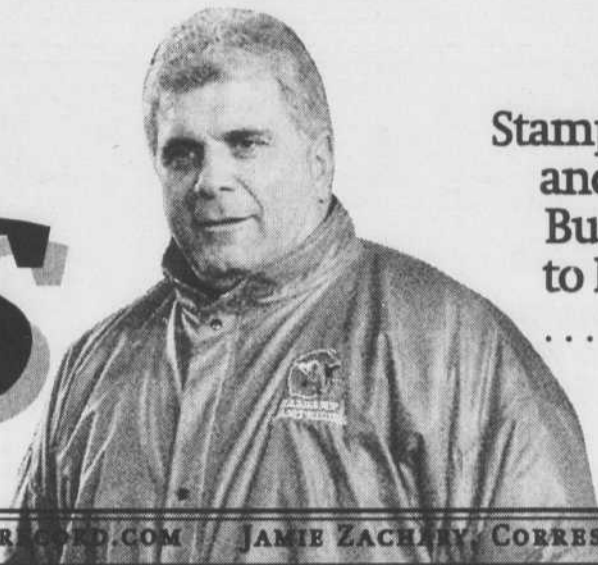
We speak English!

FURNITURE - APPLIANCES

86 St-Patrice Est, Magog 843-1765

THE RECORD

Sports



INSIDE
Stamps head coach and GM Wally Buono not off to B.C. just yet ... see Page 17

PAGE 16 THURSDAY, DECEMBER 5, 2002

NEWSROOM@SHERBROOKERECORD.COM

JAMIE ZACHARY, CORRESPONDENTS' EDITOR

Centennial wins BU Invitational

Chargers defeat Loyola in final

By Mike Hickey
 SPECIAL TO THE RECORD
 LENNOXVILLE

The Centennial High School Chargers captured the 32nd edition of the Bishop's University Invitational High School Hockey Tournament this past weekend.

The Chargers demonstrated a true team approach to the tourney as 14 different players scored goals in Centennial's three wins.

Centennial edged the Loyola Warriors 3-2 in the championship final to finish the two-day event with a perfect 3-0 record. They advanced to the final via a 1-0 semi-final victory over Alexander Galt High School, and a 6-2 opening-round win over Bishop's College School. Crusaders' forward John Colton scored two in a losing cause.

Loyola reached the title game by virtue of wins over MacDonald Cartier (4-0) and Massey-Vanier (5-2). David Gasser and Nick Gilkinson scored for the Vikings in the loss.

Casey Auerback's hat trick's powered Selwyn House to a 6-2 win over BCS in the consolation final. The Crusader goals were scored by Ed Alnait and Adrian Dupuis.

In other first round action, David Gasser's goal at the 7:42 mark of overtime lifted the Massey-Vanier Vikings to a 3-2 win over Selwyn House. Massey-Vanier entered the third period trailing 2-0, but Zach Jenne and Tyler Statton tied the game, as Statton also set up Gasser's game-winning tally.

Shawn Champigny's hat trick sparked the Galt Pipers to a 3-1 victory over Lower Canada College in the opening round. BCS won its only game of the tournament when they edged LCC 6-5.

SEE HIGH SCHOOL, PAGE 17

Cataractes down Castors 3-2 in OT

Michaud, MacIntyre, Daigneault left off Junior National roster

By Mike Hickey
 SPECIAL TO THE RECORD
 SHERBROOKE

The Shawinigan Cataractes, behind the strong goaltending of back up Guillaume Lavalée, recorded a 3-2 overtime win over the Sherbrooke Castors 3-2 in Quebec Major Junior Hockey League action Tuesday at the Palais des Sports.

Olivier Michaud, the team's number-one goalie was given the night off by Shawinigan head coach Denis Francoeur, and it turned out to be a wise decision. Lavalée stole the show with a 38-save performance to lead Shawinigan to the rare overtime win.

It was Lavalée's first win of the season in nine games, and only the second road victory of the season for Shawinigan.

Former Magog Cantinnier Thierry Poudrier notched the game winner for the Cataractes 36 seconds into the overtime period.

Francis Trudel and Jean-François



PERRY BEATON/SPECIAL

Castors winger Alexandre Picard tries to sneak one past Cataractes netminder Guillaume Lavalée at the Palais des Sports Tuesday night. Lavalée stopped 38 shots en route to a 3-2 OT win.

Ploudre, with his league-leading 25th goal, scored for Sherbrooke. David Lehoux and Jimmy Cuddihy scored the other Shawinigan goals.

The game appeared to take a back seat to the controversy surrounding the selection of the four goaltenders invited to the Canadian Junior National Team tryouts. It wasn't the selection of the four invitees, which included Cape Breton's Marc-Andre Fleury and Jeff Drouin-Deslauriers of Chicoutimi, but rather the absence of several Lebel goaltenders.

At the top of that list is Michaud, but consideration is also given to MacIntyre and another former Cantonnier, Maxime Daigneault of the Val d'Or Foreurs.

It has been a rough few days for Michaud as he became the focus of national media attention for the wrong reason. On Monday he learned he was not being invited to the 2003 Canadian Junior National team training camp that begins Dec. 13 in Halifax, the site of the 2003 World Championships.

While MacIntyre and Daigneault also hoped of receiving invitations based on their performances in the 2002-03 season, many expected Michaud to be a shoo-in at the camp after stellar work over the past few seasons.

Michaud signed with the Montreal Canadiens this year after impressing the National Hockey League club in training camps the past two summers. However, he has not posted strong numbers for Shawinigan this season, in part because the Cataractes are not a particularly good team this year.

Going into last night's game Michaud numbers were anything but spectacular with a record of 7-12-3-0, and an inflated 3.35 GAA.

Yet he was the only one of five veterans from last year's silver medal team that was not invited back. In the past, his experience alone (he had a 1-1 record with the Junior Nats in the 2002 World Championships) probably would have earned him a spot on the team.

Meanwhile, MacIntyre (2.56 GAA, .916 save percentage) and Daigneault (2.70, .891) had good enough numbers compared to Fleury (3.17, .919) and Drouin-Deslauriers (3.59, .892).

MacIntyre who was selected Monday as the QMJHL's Defensive Player of the Week after posting a 2-1 record with a 1.62 GAA and .941 save percentage, entered the 2002-03 campaign as a dark horse for an invitation, but has played extremely well for an up-and-down team.



SOUTHAM

Junior National head coach Habsheild left both Oliver Michaud and Drew Macintyre off the try-out list

ALPINE SKIING

Turgeon wants her Lake Louise World Cup medal

By Trent Edwards
SOUTHAM NEWS

Melanie Turgeon could see the end of her nearly flawless run when she flew over a jump and crash-landed at the Lake Louise Winterstart World Cup just over a year ago today, bruising her shoulder and straining her knee.

A day later, the 26-year-old leader of the Canadian women's ski team tried to show her teammates how to come back from a high-speed crash, but missed the podium by a hundredth of a second.

Now she wants her Lake Louise World Cup medal. "I was so close last year," says Turgeon. "I want revenge."

The Quebec City native is primed and ready for speed after an off-season of strengthening her back, which plagued her all of last season. She has also finally recovered from sinus surgery after a season of being distracted by the pain.

Despite her injuries, Turgeon was the best Canadian racer last season, finishing 19th in the world rankings and 18th in the super-G. But when you've been ranked as high as sixth in the world in both downhill and super-G, just cracking the world's top 20 is a let-down. This year she has her sights set much higher.

"My back is in top shape and my health is pretty good, so hopefully I can get things rolling," says Turgeon.

But on a chilly overcast day with light blowing snow, Turgeon was stymied again. Running shortly after a long delay created by course workers clearing a dangerous build-up of snow on the side of the

course, Turgeon had to be cautious. Her tentativeness earned her a 26th place finish out of 64 racers.

The 10-year veteran of the national team was less than happy about the course conditions and the weather during her run.

"The course is really hard with lots of ice, and it's really rough. The light was flat and it wasn't great in the most difficult sections," said Turgeon.

Turgeon didn't want to crash in the first of three training runs before two downhill races and a super-G this weekend, so she held back.

"I stayed high (in my stance) and I was tentative. It's not worth crashing in the first run," said Turgeon.

Turgeon wants to use the Lake Louise races as a springboard to a season of success that will meet the high expectations placed on her and the team by the national media and Alpine Canada president Ken Read.

"I want to get in the top five in the circuit this year. Last year everything came at me fast and I was usually reacting instead of anticipating the course," said Turgeon. "Now everything's coming in slow motion and I feel much more in control on my skis."

Read has told his ski coaches in no uncertain terms that he expects results this year from the talented team.

The coach of the women's senior national team expects Turgeon, the most accomplished racer on his squad, will lead her teammates to World Cup success.

"Melanie's physical and mental condition is excellent," said Piotr Jelen. "I'm sure she'll make up what she lost last year in the world rankings. With more mileage on the snow, she'll be back up there."

win over the Crusaders 48-39. Anthony MacLean paced the Richmond attack with 15 points. Patrick Grainger added 12.

Galt split a pair of weekend games, losing to CVR 64-57, and then rebounding for an exciting 69-67 win over Philemon Wright. Mike and Davey Comeau (no relation) combined for 30 points in the CVR lost, while Comeau also exploded for 32 points against Philemon Wright. Robbie Klinck and Corey Stone added 11 and 10 points respectively.

In junior boys action, Kevin Dezan tallied 48 points to lead the Galt junior boys to a 61-16 victory over Lac Megantic, and a 62-33 victory over Valcourt. Also, Adam Jurgitis and Josh Roy scored 19 points apiece as the Vikings beat BCS 71-48.

Finally, Andrew Smart led all scorers with 19 points as Massey-Vanier bantam boys defeated Richmond 63-30.

GIRLS BASKETBALL

On the girls side, the Stanstead College senior girls upended Richmond 44-22 despite a 11-point performance by Pamela Murphy. Also, Leanne

Coates and Jessica Bnuegnt combined for 13 points as Galt senior girls edged BCS 33-32. Emma Lissen led all scorers with 10 points, while Courtney Dowd added nine.

In junior girls action, BCS defeated Richmond 31-15. Emile Larin scored eight points in a losing cause as Massey-Vanier outlasted Richmond 39-32 in bantam girls action.

HIGH SCHOOL:

CONT'D FROM PAGE 16

Colter scored the winner for the Crusaders, while J.D. Fournier added two goals and Laurent Martel Nengest, Peter Laretta and Anthony Martel Nengest scored singles.

Centennial's goalie Michael Talarico received the Bob Armstrong Trophy as the tournament Most Valuable Player. Team MVPs were given to Nicolas Capano (Loyola), Jaryd Zummer (Selwyn House), Fournier (BCS), Tom Price (Galt), Francis Milaro (MacDonald-Cartier), Gasser (Massey-Vanier) and Tom Covo (LCC).

In ETIAC regular season action, the BCS Crusaders defeated Massey-Vanier 4-3. Tyler Stanton scored twice for the Vikings, and Yves

Roy added a single goal.

BOYS BASKETBALL

Jordan Lee scored 23 points and Kyle Willis added 12 as the Massey-Vanier senior boys defeated BCS 52-38.

The Vikings weren't as fortunate in New York, however, where they dropped an 89-75 decision to Saranac Lake. Jeremy Singfield led the Massey-Vanier attack with 22 points, while Brad Davis and Jordan Lee chipped in with 12 points piece.

In other senior action, Ben Norris scored 13 points, but it was not enough as College St. Bernard defeated Richmond Regional 63-46. The Richmond senior boys rebounded however with a

SPORTS NOTEBOOK

Wilson to take Sharks' helm

Former Washington and Anaheim coach Ron Wilson is set to take over the San Jose Sharks.

Wilson, 46, is said to be seeking a three-year deal to coach the Sharks. He would succeed Darryl Sutter, who was fired along with assistants Lorne Molleken and Rich Preston on Sunday.

He could make his debut Friday night when the Sharks play at home against Columbus.

Larry Robinson, the former Kings and Devils coach, told a source he's not interested in coaching.

Wilson was fired in Washington last May after his fifth season with the Capitals ended without making the playoffs. Previously, Wilson led Washington to back-to-back division titles, three 40-win seasons and a trip to the 1998 Stanley Cup final, in which Detroit swept the Caps during Wilson's first year behind the bench.

Buono not bound for B.C. yet

The chief operating officer of the Calgary Stampeders says no deal has been reached to allow coach and general manager Wally Buono to move to the B.C. Lions.

"No deals have been done at this point," Fred Fateri said.

Fateri, who was boarding a plane in California to fly to Calgary, also said he hasn't talked with the Lions about possible compensation should Buono decide to move to Vancouver.

The Lions media staff said they have not been told to arrange any news conferences.

During Grey Cup week, Ackles received permission from Stampeders owner Michael Feterik to talk to Buono about replacing Adam Rita, whom the Lions fired as coach and general manager at the end of the season.

Mironov ditches Blackhawks

Chicago Blackhawks defenceman Boris Mironov has left the team and demanded a trade.

Mironov's agent, Paul Theofanous, informed the Blackhawks this morning his client was leaving the team and wanted out. Mironov did not show up for practice.

Sources indicated there are teams interested in Mironov, who is in the final year of his contract, making \$3.3 million this season.

On TV

THURSDAY

- **GOLF: 4 p.m.** AGP Golf Challenge, first round, TSN, RDS.
- **NHL: 7 p.m.**, Edmonton Oilers at Tampa Bay Lightning, TSN; **8 p.m.**, Ottawa Senators at St. Louis Blues, RDS.

Around Town

To submit your sporting event, fax it to (819) 569-3945, email newsroom@sherbrooke-record.com or contact Jamie Zachary, Correspondents' Editor, or Mike Hickey at (819) 569-6345.

UPCOMING

- **QMJHL: Tuesday**, Shawinigan Cataractes at Sherbrooke Castors, Palais des Sports, 7:30 p.m.
- **CEGEP AAA MEN'S BASKETBALL: Friday**, Vanier Cheetahs at Champlain Cougars, 9 p.m.; Ste-Foy Dynamiques at Sherbrooke Volontaires, 9 p.m.; **Saturday**, Ste-Foy Dynamiques at Champlain Cougars, 3 p.m.
- **CEGEP AAA BASKETBALL: Friday**, Ste-Foy Dynamiques at Sherbrooke Volontaires, 7 p.m.
- **CEGEP AAA VOLLEYBALL: Friday**, André-Laurendeau at Sherbrooke Volontaires, 7 p.m.



WATERVILLE-HATLEY-NORTH HATLEY
Waterville-Hatley-North Hatley United Church Pastoral Charge worship services on December 8: Waterville 9:30 a.m.; Hatley 11 a.m.; North Hatley 11 a.m.

FRELIGHSBURG

Ham dinner, Saturday, December 7, at noon, Bishop Stewart Memorial Church, Garagona Road. Door prizes and sales table. Information: (450)295-2201, 248-2350, 298-5377.

HUNTINGVILLE

The second annual Christmas Carol Service will take place at the Universalist Church beginning at 4 p.m. on Sunday, December 8. John Foster will be the organist. Special guest choir will be Les Enfants de la Terre. Refreshments will follow the service.

SHERBROOKE

The Sherbrooke Elementary School will hold their annual Christmas Bazaar, Saturday, December 7th, 10 a.m. to 2 p.m. at 242 Ontario Street. There will be drawings, used book sale, crafts, bake table, children's activity center and silent auction. Information: Marie-Anne Boulanger (819)346-9402.

COOKSHIRE

Sunday, December 8: 'The Greatest Story Ever Told' from the Fall in Eden to the birth of Christ, crucifixion and the resurrection presented by adults of the parish of Eaton-Dudswell-Victoria at 2 p.m. in St. Peter's Church Cookshire. Sunday, December 15, joint Sunday Schools of St. Paul's Bury and St. Philip's

Sawyerville Christmas Pageant at 2 p.m. in St. Peter's Church, Cookshire. Everyone is welcome.

LENNOXVILLE

Brunch on Sunday, December 8 from 10:30 a.m. to 12:30 p.m. at the ANAF. Everyone welcome.

LENNOXVILLE

Border craft show and lunch on December 7 & 8 at Lennoxville Elementary School. Lunch served from 11 a.m. to 4 p.m. Coffee and donuts from 9 a.m. to 4 p.m. Lunch proceeds go towards 2003 graduation and year-end trip. For more details, Sara Smith (819) 565-3817.

LENNOXVILLE

Lennoxville-Ascot Historical and Museum Society will host their annual Victorian Christmas Tea on Saturday, December 7 from 2 to 4:30 p.m. at Uplands, 9 Speid, Lennoxville. Information: (819) 564-0409.

SUTTON JUNCTION

Pre-Christmas sale at Sutton Junction Community Hall on December 14 & 15, from 10 a.m. to 4 p.m. Books, clothes, toys, crystal, Christmas ornaments, baked goods, fruit preserves and more. For information, sale donations or to help out, call Eva (450)538-2595 or Ron 538-3938.

BULWER

Bulwer Q.F.A. will hold its annual Christmas party for Q.F.A. families and friends on Sunday, December 8 at the Community Center. Please bring a "hot dish" and dessert. We will eat at 12:45 p.m. and be ready for a special guest at approx. 2 p.m. For more information, please contact Marlene at (819)875-3656.

DANVILLE

Please note that there will be no morning church service at Trinity United on December 6. Service will be held at 3:30

p.m. followed by a pot luck supper and Christmas program. Everyone welcome.

MELBOURNE

Christmas luncheon and bazaar at St. Andrew's Presbyterian Church on Route 243, Saturday, December 7. Bazaar at 11:30 a.m., lunch at noon (small charge for lunch).

LENNOXVILLE

Border Craft Show at Lennoxville Elementary School, 1 Academy Street, Saturday, December 7, 10 a.m. to 5 p.m. and Sunday, December 8, 10 a.m. to 4 p.m. Free admission. Cafeteria available. "Rainbow Country Cloggers" dance on Sunday, December 8 at 1:30 p.m. and 2:30 p.m. More than 70 tables have gift items for sale. Profit from table rentals goes to a summer camp for children in Stanstead. Information, Allan Nourse, (819)826-5092.

AYER'S CLIFF

The annual meeting for the Stanstead County Agricultural Society is being held in the basement of the Catholic Church, Saturday, December 7 at 1 p.m.

RICHMOND

The Richmond Irish Dancers will be holding a Christmas Concert on Saturday, December 7, 2 p.m. in the Auditorium at Richmond Regional High School. Donations will be accepted at the door. Everyone is welcome.

LENNOXVILLE

Brunch at the ANAF on Sunday, December 8 from 10:30 a.m. to 12:30 p.m.

LENNOXVILLE

Monthly meeting of the ANAF on Wednesday, December 11 at 7:30 p.m. A good time for members to pick up a copy of our 50th Anniversary calendar.

LENNOXVILLE

Advance notice - Bingo at the ANAF on Wednesday, December 18 at 7:30 p.m.

SUTTON - Abercorn

Door-to-door pick up of perishable food, Sunday, December 8, by the Knights of Columbus and their helpers, for the needy families of Sutton and Abercorn area. Please have food ready. Extra food may be left at the Center (John Sleeth) from 12 to 4 p.m., Monday, December 9 to Friday the 13th. The Christmas baskets will be available on December 14, from 10 a.m. to 1 p.m. at 7 Academy, Sutton. Anyone in need of food baskets, contact (450)538-1919 or 538-3412. Thank you for your contribution.

DANVILLE

There will be a brunch at the Danville Curling Club, Sunday, December 8, 10 a.m. to 1 p.m. Everyone is welcome.

LENNOXVILLE

Open house at 257 Queen, Friday, December 6, 4 to 7 p.m. Exhibits by 11 host community groups. Townshippers' offers networking opportunity, merchandise, Townships books, music, art. Admission free, refreshments served. Townshippers Association, (819)566-5717 (toll free 1-800-566-5717)

• • •
This column accepts items announcing events organized by churches, service clubs and recognized charitable institutions for a \$6.00 fee, \$9.00 for 2 insertions of same notice, \$12.00 for 3 publications. Maximum 35 words. If you have more than 35 words the charge will be \$10.00 per insertion. Requests should be mailed, well in advance, to The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec, J1H 5L6, be signed and include a telephone number and payment. Telephone requests will not be accepted. Admission charges and trade names will be deleted. No dances.

Lennoxville-Ascot Historical and Museum Society

A few of us, starting with just fourteen, but increasing, ignored the snow to take in the November meeting. Janice Fraser, secretary, beset with a computer problem gave us a full course of minutes from her notes. Lou and Joan brought better news of member Audrey Frost. The president also referred to the awarding of honours to several local volunteers including Queen's Golden Jubilee Medals to LAHMS members Geraldine Lane, Gladys Beattie and Richard Evans, and along with three Orders of Canada, medals to fifteen other deserving citizens, some with close ties to the Society (see the Stanstead Journal of November 21).

Up to this time the campaign for funds has brought in more than two thousand dollars. Ruth Evans reported on a recent borough meeting where the emphasis had been on security of all kinds, traffic, police, etc. President Lillian Rider said that Lennoxville had dwelt on homes and parks in their representation. Small groups reporting to big groups had seemed a useful method in a long meeting.

Currently we are looking at Nina Owens paintings until Christmas. There is a catered supper for our next regular

meeting night and the Victorian Tea is December 7. The January 20 meeting will start at 2 p.m. and November 24 will feature a vernissage for a number of artists.

The president announced that Chris Ljungkull will chair the nomination committee. At the same time she suggested setting up committees for exhibitions, toponymy and oral history, and asked for interested members to volunteer and to suggest ideas, as well as names for toponymy.

Rod Mcleod, speaker for the evening, was introduced by the president who referred to former associates at the McGill Library where he works. He had a background in research on the Mount Royal Cemetery which has reached the 150th anniversary of the first burial. It replaced an older one on Dorchester. An early slide showed the plans of its winding roads over Mount Royal, now a reality, and another pictured the gates of the cemetery. The avenues were given names from nature and that with its setting made it the place to visit before there were established parks.

Our guest went on to show us slides of people now buried in the cemetery, and often their houses, related churches or places of business. Some of them had a

connection with this area of the Townships.

Alexander Tilloch Galt was featured as was his great house, still standing, and large enough to accommodate eight children at the time. The Tilloch family lived in a mansion surrounded by a "garden of Eden." Frederick Torrance was associated with the Fraser Institute and James Ferrer was once mayor of Montreal. We saw the Commerce Bank of Montreal, the Methodist Chapel and Saint James United Church and likewise the modest property that in 1829 was the beginning of McGill (medical faculty) and the residence of Rev. John Bethune, president. When the nearby farmland went to building lots, Joshua Felton (definitely a local name) was the only purchaser. There was considerable university politics involved it would seem.

Bishop Fulford entered the scene and we saw the Arts Faculty building and heard some of the history of McGill which first operated the High School of Montreal, established a Department of Natural History and Redpath Museum, surrounded by both pavement and trees. Later the Molson Wing was built and housed the Normal School and headquarters of the Protestant School Board.

The Baron Byng School was developed. At one of the great fires of the time several lives were lost but teacher Sarah Maxwell saved a number of children and her monument stands in the cemetery. A private school was established for girls, they began attending natural history classes, and then Terry Gerrish became the first female professor of biology, all history of the time. There were rebels too, one Thomas Sorrow Brown. The papers featured the ongoing stories of relationships between groups and religions, in screaming headlines, captured in slides, and sketches of funeral processions, stone coffins, and portraits of later politicians. John Abbott was one of the latter who went on to become Mayor of Montreal.

There were other familiar names and an interesting slide of the first mobile blood transfusion unit, thereafter associated with Norman Bethune. The Rev. John McLeod, shown, to bring the story down to present times, had died in 1931 and his death certificate was signed by his own son, our speaker's grandfather! Margaret Owens thanked Rod on our behalf and presented a small gift.

Thelma Pitman

Card of Thanks

McELRAVY - The family of the late Kenneth McElravy extends their sincere gratitude to so many caring people who helped us through this past difficult year. Special thanks to all who sent get-well and sympathy cards. Your expressions of kindness will never be forgotten.

Birth

DUNCAN-TAYLOR - Grandparents Errol and Lucy Taylor and Grandma Corey Duncan, Golden B.C., welcome our dear little grandson, Evan Alfred Henry, born November 26, 2002, son of Martha and John Duncan, Fergus, Ont. A dear little brother for Ian and Seth.

Death

BLODGETT, Peter - Suddenly in New Hampshire, on December 3rd, 2002 at the age of 32. Peter James Blodgett, beloved husband of Joanne Banfill, loving son of Gerald and Lois Blodgett, dear brother of Christopher (Tess), Penny (Dave) and Dave (Symantha). Peter also leaves to mourn his father and mother-in-law: Everett and Matty Banfill, sister-in-law and brothers-in-law: Suzy (Mike) and Marc Banfill and many nieces, nephews, other relatives and friends. Resting at the Cass Funeral Homes Inc., 6 Belvidere St., Lennoxville, Que., (819) 564-1750, where friends may visit Friday, December 6th, 2002 from 7 - 9 p.m. and on Saturday from 10 a.m. - 12 p.m., followed by a funeral service at 12 p.m. with Father Doug Daniels officiating. Interment at a later date. Donations in Peter's name may be made to the Children's Wish Foundation or to the charity of your choice would be greatly appreciated by the family.

Deaths

SMITH, Vena Davies - Passed away peacefully on December 3, 2002, in Alix, Alberta at age 71. Formerly from Sherbrooke, Que., Vena worked for many years as the assistant Head Nurse at the Sherbrooke Hospital. Vena will be missed by her devoted husband, James Smith, brother and wife, John and Lee Davies (Alberta), son, Stephen Mandigo, (Nancy) and grandchildren, Lindsay and Christopher of Pointe Claire, Que. Private services will be held in Alberta. Vena was an animal lover. Donations in her memory, may be made to the S.P.C.A., 1-888-336-7722.

Birchton

Eleanor Taylor 875-5695

Helen Taylor, accompanied by her sister Frances O'Hara, her sister-in-law Eleanor Taylor, and Margaret Wright travelled on a very stormy Sunday to the St. Paul's Rest Home's annual sale and tea at the Bury Town Hall. There was a large crowd attending this event in spite of the weather. A great assortment of items for sale attracted those who were shopping for Christmas bargains, plus many "door prizes" for some lucky folks. Serena Wintle was one of those ladies who helped serve some elderly people who couldn't come up to the buffet table for their sandwiches and tea or coffee or assorted "goodies" and

carry it all back to their tables unassisted. At these fundraising events for a good cause people seem to greatly enjoy meeting and chatting with friends and relatives they otherwise don't see often.

Serena and Gilbert Wintle, accompanied by Helen and Eleanor Taylor, attended the turkey supper of the Lennoxville United Church recently.

Dennis Taylor has been busy ploughing snow from many local driveways lately. He has also been extra busy with farm chores recently while his brother Dean has been facing some medical problems and consulted a doctor at the East Angus clinic.

The Greatest Story Ever Told



"The Greatest Story Ever Told" adult pageant at St. Peter's Anglican Church in Cookshire, Sunday, December 8th, at 2 p.m. This story unfolds from Adam and Eve in the garden of Eden to the Salvation Plan of God through the prophecies of the prophets, the chosen people of Israel from Abraham to Joseph, Moses, King David to the birth of Jesus

Christ and his crucifixion and Resurrection. Come and enjoy the story of Christmas. There will be lots of singing, scripture readings and drama performed by the adults of the Eaton/Dudswell/Victoria Parish Council and volunteers.

Nina Rowell

Card of Thanks

The 1st Sawyerville Scouts would like to thank everyone who made our benefit dance a success.

In Memoriam

HODGE, Eva - Twenty five years ago, a wonderful mother and grandmother was taken from us. We still remember her today with great love. We miss her and she remains in our hearts still.

Lovingly missed by,
HER DAUGHTER, SON
GRANDCHILDREN
and by those who knew her.

**East Angus
Mrs. M. Labonte**

Karen MacLeod, Margaret Rowland from Grace Christian Home in Huntingville and Linda Dunsmore of Sand Hill attended the Christmas tea in Cookshire.

Recent dinner guests at the home of Meryle and Rodger Heatherington were Mr. and Mrs. Allen Rowell, Mr. and Mrs. Baldwin of Lennoxville and Barbara Rowell, Randi and Derek Heatherington.



TEAR, Janice (nee Elliott) - Passed away peacefully at the CHUS Fleurimont Hospital, Sherbrooke, Que., on Monday the 2nd of December, 2002, in her 82nd year. Jean Elliott, daughter of the late Wesley Elliott and the late Violet Goldie and beloved wife of the late James Tear. Dear mother of Elliott (Monique), Edward (Suzanne) and David (Christiane). Sister of Goldie Elliott and the late Maurice Elliott (Gertie). Cherished grandmother of Stephen, Glen, Jason, Leigh-Anne, Jennifer, Lynn, Jimmy, Jonathan and Jessica. Jean also leaves to mourn her great-grandson, Adam, many other relatives and friends. Resting at the Windsor Funeral Home, 310 St. Georges St., Windsor, Que., 845-5229, where family and friends may visit on Friday, December 6th, 2002 from 9:00 a.m. - 2:30 p.m., followed by a funeral service at 2:30 p.m. Rev. Fred Warnholtz officiating. Interment in the Windsor Protestant Cemetery. In her memory, donations to the CHUS Foundation would be greatly appreciated by the family.

RATES and DEADLINES: ANNOUNCEMENTS & NOTICES

BIRTH & DEATH NOTICES, CARDS OF THANKS, IN MEMORIAMs, BRIEFLETS:

Text only: 32¢ per word. Minimum charge \$8.00 (\$9.20 taxes included)

Discounts: 2 insertions - 15% off, 3 insertions - 30% off

With photo: additional \$18.50. **DEADLINE:** 11 a.m., day before publication.

BIRTHDAY, ANNIVERSARY & GET-WELL WISHES, ENGAGEMENT NOTICES:

Text only: \$7.00 (includes taxes)

With photo: \$20.00 (\$23.01 taxes included) **DEADLINE:** 3 days before publication.

WEDDING WRITE-UPS, OBITUARIES:

\$19.50 (\$22.43 taxes included) **WITH PHOTO:** \$29.50 (\$33.94 taxes included)

Please Note: All of the aforementioned (except death notices) must be submitted type-written or neatly printed, and must include the signature and daytime telephone number of the contact person. They will not be taken by phone.

DEADLINES FOR DEATH NOTICES:

For Monday's paper, call **819-569-4856** between 1 p.m. and 5 p.m. Sunday.

For Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday's edition, call **819-569-4856** or fax **819-569-1187** (please call to confirm transmission) between 9 a.m. and 5 p.m. the day prior to the day of publication. The Record cannot guarantee publication if another Record number is called.

North 12-05-02			
♠ 5 2			
♥ K Q 5			
♦ 9 7 6			
♣ A K 10 6 5			
West	East		
♠ A 8 4 3	♠ 9		
♥ 8	♥ 10 9 7 6 4 2		
♦ A K 10 5 3 2	♦ 8 4		
♣ Q 3	♣ J 9 8 2		
South			
♠ K Q J 10 7 6			
♥ A J 3			
♦ Q J			
♣ 7 4			
Dealer: South			
Vulnerable: Both			
South	West	North	East
1 ♠	2 ♦	3 ♣	Pass
3 ♠	Pass	4 ♠	All pass
Opening lead: ♦ A			

Thursday, Dec. 5, 2002

A bridge player's blow to the jaw

By Phillip Alder

Arthur Mullard, a British comic actor and boxer, said, "Boxing got me started on philosophy. You bash them, they bash you, and you think, what's it all for?"

In bridge, we try to bash them, they try to bash us, and we know what it's all for: to make or break a contract. But we do have one technique in common with boxing: the uppercut.

In pugilism, an uppercut occurs when a boxer brings his fist vertically up to his opponent's exposed jaw. In bridge, it happens as in this deal — how?

North had an unappealing rebid over three spades. Since he didn't have a diamond stopper, he couldn't bid three no-trump. Without six clubs (or a very strong five), he didn't want to rebid his suit. South couldn't have four hearts, because he hadn't rebid three hearts; so four hearts was out. By a process of elimination, that left four spades.

West led the diamond ace: six, eight, jack. He continued with the diamond king: seven, four, queen. What should West do now?

First, West checked the points. This assessment strongly suggested that South held the heart ace. And if so, the defenders had taken all possible side-suit tricks. West therefore continued with a low diamond, and when East ruffed with the spade nine, it effected an uppercut. South had to overruff, but now West's trump holding was worth two tricks, not the one it had been at the beginning of the deal.

One last note: If you have two trumps and believe partner is trying for an uppercut, ruff high.

He is not financially responsible for you

Annie's Mailbox

Dear Annie: I have been seeing "Ted" for 10 years. At one time, we tried living together, but we were never able to blend our families, and I decided it would be best to raise my children without him. Because I love him, however, I continued our relationship. Two years ago, Ted and I had a son together. He pays regular child support, and we have been discussing marriage again.

Yesterday, I found one of Ted's bank deposit receipts for a substantial amount of money. I am very hurt that Ted did not tell me about this huge windfall. When I confronted him, he said the money does not concern me. Although I have a well-paying job, as does he, I have struggled financially for the past several months trying to raise my three children.

"If this had been my money, I would have told Ted immediately. How can I forgive him? — Hurt in California

Dear Hurt: Ted obviously does not intend to share any of that money with you, nor is he obligated to do so. You are not married to him, and he is not financially responsible for you — although he is responsible for his son and may wish to set aside some of that windfall for the child. Suggest it to him.

Dear Annie: I am a 31-year-old, well-educated female. I went to an Ivy League

school and have a professional degree. While not attractive per se, I am certainly not ugly. I consider myself to be a decent conversationalist with a good sense of humor. But I have never managed to have a relationship of any type. In fact, I have been on only one date. No, I am not a lesbian. I am definitely interested in men, but they don't seem to be interested in me.

I am tired of being alone, but maybe it's time to face the facts and realize there is something wrong with me. I am getting desperate. I even had plastic surgery in an attempt to be more attractive, but now, I feel like a fraud. Please don't tell me to join a dating service — I can't imagine anything worse than being rejected by a dating service. Please help. — Riverside, Calif.

Dear Riverside: While your appearance might help attract men, it is not the deciding factor. Talk to a few trusted friends and relatives, and ask them to be brutally honest with you. Do you come across as clingy, desperate, aloof, snobbish, boring, possessive or demanding? Do you talk too much in order to show off your brain power or cover up your insecurities? Could your clothes or

hairstyle be more flattering? How's your personal hygiene?

It will also help to meet people with similar interests. Join some clubs, do volunteer work, sing in a choir, take up square dancing, travel abroad. Even if you don't meet the man of your dreams, you will be expanding your horizons, doing something worthwhile and having fun in the process.

Dear Annie: Last year, my elderly "Aunt Dot" gave my husband a painting he had always admired. Aunt Dot recently moved into a nursing home due to poor health. When her sister, my "Aunt Lulu," cleaned out the house, she noticed the painting was missing. When she discovered my husband had it, Aunt Lulu insisted he give it to her because he is "not real family." This item is neither expensive nor a family heirloom. Are we obligated to return it? — No Name in Maryland

Dear Maryland: No. Aunt Dot gave it to your husband, and it belongs to him. Of course, if he wants to maintain peaceful relations with Aunt Lulu, he might consider giving it to her as a gift, but it's entirely up to him.

Annie's Mailbox is written by Kathy Mitchell and Marcy Sugar, longtime editors of the Ann Landers column

Dunham Women's Institute

On November 11, 2002 at 10:30 a.m., a beautiful fall morning, members of Dunham W.I., Fordyce W.I., Stanbridge East W.I. and members of the community gathered at the QWI Cairn for a Remembrance Day Service. O Canada was sung in English and French. Joyce Martin, Dunham W.I. President welcomed all present in both languages.

Reverend David Lambie, United Church Minister gave the Opening Prayer followed by Prayers of Remembrance by Reverend Arnold Godsoe, Anglican Priest. The Lord's Prayer was repeated by all, followed by a reading from the Prophet Micah by Reverend Arnold Godsoe. Mme Lefebvre of the Catholic Church read from the Bible, followed by a Scripture reading from Ecclesiasticus by Reverend David Lambie. A Poem entitled, "In Far Off Lands" was read by Shirley Vaughan, County President.

The "Last Post," was played by Ben Martin on Saxophone. Ron Vail, a veteran from Selby Lake, read the names of those of our community who died in the cause of Peace. Mary Harvey, a veteran and a member of Stanbridge East W.I. laid a wreath in memory of all the women who lost their lives. Helen McEl-

roy, a veteran laid a wreath on behalf of Dunham W.I. and Michel Barrette, Mayor of Dunham, laid a wreath on behalf of the town of Dunham. The Wreath Laying Ceremony was followed by two minutes of silence. Revielle was played by Ben Martin.

The Mayor of Dunham spoke a few words to the gathering.

All joined in singing the Hymn "Abide with Me," followed by a Closing Prayer by Reverend David Lambie.

Immediately following the Closing Prayer, those in attendance came forward and placed small Canadian Flags at the base of the Cairn, bringing to a close our 2nd Annual Remembrance Day Ceremony at the Cairn.

All those in attendance were invited to go to the United Church for coffee and donuts.

Submitted by Shirley Vaughan



Left to right are: Ron Vail; Reverend Arnold Godsoe; Shirley Vaughan, County president; Joyce Martin, Dunham W.I. president; Mme Lefebvre; Reverend David Lambie and Ben Martin.

CELEBRITY CIPHER

by Luis Campos

Celebrity Cipher cryptograms are created from quotations by famous people, past and present. Each letter in the cipher stands for another. Today's clue: T equals A

"EWHYS CFBPCHHCH MKTM UKYSK
STIIRM DC HTYJ TIJ RI UKYSK
YM YH YEBRHHYDGC MR DC
HYGCIM." - NYSMRP KWXR

PREVIOUS SOLUTION - "The thorn from the bush one has planted, nourished and pruned, pricks more deeply and draws more blood."

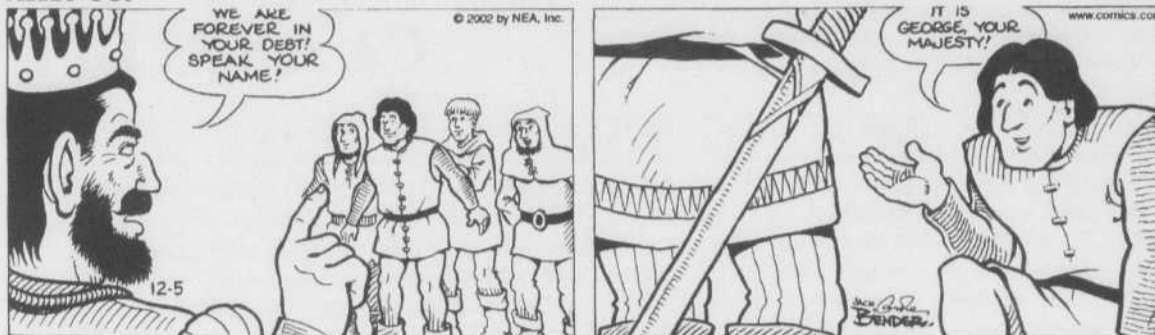
- Maya Angelou

(c) 2002 by NEA, Inc. 12-5

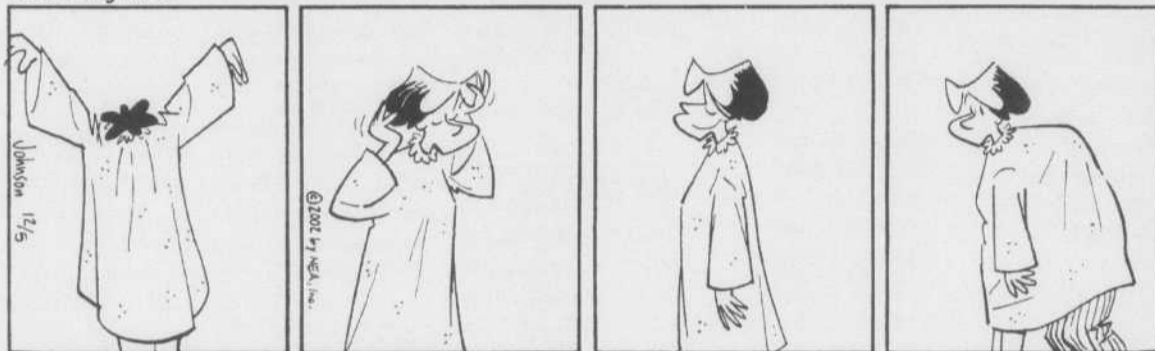
KIT N' CARLYLE



ALLEY OOP



ARLO & JANIS



THE BORN LOSER



FOR BETTER OR FOR WORSE



GRIZWELLS



SOUP TO NUTS



HERMAN



"I thought it was you, your Majesty. I don't often forget a face."

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.
E-MAIL: classified@sherbrookerecord.com
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

DEADLINE: 12:30 P.M. ONE DAY PRIOR TO PUBLICATION
OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

035 For Rent

LENNOXVILLE - Renovated apartments, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Pool. Close to town and buses. Includes hot water. (819) 823-5336.

100 Job Opportunities

CARRIER WANTED, with vehicle, for delivery in Waterville. If interested, call (819) 564-5466 or 569-9528.

HOMEWORKERS WANTED. \$529.27 weekly. Process mail or assemble products at home. (416)933-0020, 24 hour message. www.HomeJobSecrets.com or write: Consumer 599B Yonge St #259-430 Toronto, ON M4Y 1Z4.

PAID WEEKLY! Company needs part/full-time help processing unclaimed bank accounts. Call 1-866-883-0780, 24 hrs.

PASTRY CHEF: Monday - Friday. Short Order Cook: Rotating shift. Apply in person at Dewhurst Hall, Bishop's University.

140 Professional Services

NORTHERN CROWN New Media: web/graphic design, e-marketing, consulting & strategy, multimedia solutions, e-Commerce development, communications. Local firm with national reach! Call (819) 569-9990, toll-free 1-866-569-9990 or email: info@northern-crown.com.

145 Miscellaneous Services

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at (819) 563-1491.

150 Computers

COMPUTER TECHNICAL SUPPORT: On-site help, for your home or business PC. We come to you! Friendly, competent and experienced. Microsoft Certified Professional. Call today: Sherbrooke (819) 569-9990, Knowlton (450) 242-2306, Montreal (514) 934-2472, toll-free 1-866-569-9990 or email: support@northern-crown.com (15% discount for seniors 60+ and not-for-profit organizations).

150 Computers

NEED A COMPUTER... don't have cash? The original IBM PC, just \$1 a day... No money down. Unlimited AOL & internet free for 6 months. The Buck a Day Co. 1-800-894-1289. www.buckaday.com

190 Cars For Sale

1998 VW JETTA GT, black, 4 doors, automatic, 56,000 miles (U.S. car), remote starter, doors and trunk, 8 mags, Thule rack, spoiler, A/C, excellent condition, \$11,500. Call (819) 566-0446.



Selling a car? Make your classified stand out. For \$10.00 more per day, run a photo with your classified! Deadline: 2 days before publication. Drop by our office in Sherbrooke or Knowlton. (819) 569-9525.

195 Trucks For Sale

FORD EXPLORER XLT 4X4, white, 4 doors, leather, automatic, excellent condition, high mileage (highway), mags, 4 new tires. \$11,500. Call (819) 846-3087, 566-0446.

220 Snowmobiles

LOOKING TO BUY older model Bombardier snowmobiles in any condition. Call (819) 868-1487.

230 Tires

WHEELS AND TIRES, alloy or steel, for Volkswagen, 14" / 15", with or without tires, good price. Some also fit Honda and BMW. Call (819) 566-0446.

WINTER TIRES 195/65/15 Goodyear Ultra Grip IV (German made) on VW factory rims and caps, for Jetta, Golf or Passat, or Corrado (5 bolt pattern). Used 3 winters. \$375. neg. Also Yokohamas F720, like new, wheels included, \$575. Call (819) 566-0446

EMAIL YOUR CLASSIFIED

TO US!

Fast and convenient!

classified@sherbrookerecord.com

275 Antiques

WE BUY from the past for the future, one item or a household, attic or basement, shed or garage. We like it all, give us a call. BluBarn Antiques (819) 884-2151, (819) 837-2680.

290 Articles For Sale

624 IINTERNATIONAL dual-action loader with ice chains, excellent condition. Call (819)826-5860.

BIG SALE, more than 300 movies, many English, and video games. Business hours: November 30, 11 a.m.-8 p.m., December 1, 12 p.m.-7 p.m., December 6, 3 p.m.-8 p.m., December 7, 10 a.m.-8 p.m., December 8, 12 p.m.-7 p.m. 2634 Galt West, Sherbrooke.

HANDMADE STAINED GLASS lamp, octagonal shape, 24" wide, hanging, rose coloured with decorative dried pressed flowers in glass. \$275. Call (450) 242-2051, leave message.

MEN'S SOLOMON ski boots, size 10. Used one season. Perfect condition. \$350 new - asking \$125. Call (819)845-7452.

290 Articles For Sale

IF YOU'RE LOOKING for homemade items (socks, mittens, tuques, baby clothes, slippers, ...) come see me at the sales at the Youville Hospital on Wednesday and Thursday, December 4 & 5 and the Argyll Hospital on Friday, December 6.

KING SIZE white melamine bed platform (box). Best offer. Call(819) 566-0446.

MICROSOFT X-BOX with award-winning game 'Halo'. 20 hours of use, like new. \$300 (tax included). Save over \$125. Call (819) 563-1209 evenings and week-ends.

SKI/SNOWBOARD Thule roof rack, fits only on VW Golf 2-door, and Jetta, 1999-2003, complete with lock, like new. New value with taxes \$500. Selling for \$275. Call (819) 566-0446.

REACH MORE PEOPLE!
Our classifieds are online.

www.sherbrookerecord.com

310 Arts & Crafts

JANNA'S FOLKART Christmas cards / prints for sale at the Townshippers Association Open House tomorrow Friday, December 6, 4 to 7 p.m. at their office 257 Queen Street, Lennoxville - www.eBay.com keyword "Janna" - www.jannart.qc.ca - Tel: (819)838-5921.

It pays to advertise in the classifieds

315 Horses



ARE YOU AS EXCITED as the Morgans to see the first snow fall? The crisp air is here and it's time to play in the fluffy white snow! Come and enjoy the Morgans at the beginning of this riding winter wonderland! Call now and get your mount. 4 years + and special needs people, Friday, Saturday and Sunday. Call Anna (450) 538-3387.

425 Bus. Opportunities

#A-1 GOVERNMENT FUNDS. Government Assistance Programs. Information for your new or existing business and farm. Take advantage of the Government grants and loans. Call 1-800-505-8866.

430 Personal

CRIMINAL RECORD? Pardon: permanently seals a criminal record and removes the obstacles. Waiver: allows you to legally enter the US. Free information booklet. Call 1-800-661-5554. www.pardonservicescanada.com

440 Miscellaneous

AROUND THE CLOCK - 24/7. Back by popular demand! Love - Money - Life? Psychics@MYSTICAL CONNECTIONS \$2.99 min 18+ 1-900-677-5872 or Visa/MC 1-877-478-4410 www.mysticalconnections.ca

480 Loans

PAYDAY LOANS! Borrow up to \$1000 until payday! Bad/No Credit? No problem! Have a job? Get a loan guaranteed! 1-hour approval. 1-866-3PAYDAY anywhere in Canada, 24/7. www.pridirect.ca

Holiday Classified Deadline 11:00 a.m.



From December 24th to 31st, 2002 the Classified deadline will be 11 a.m. On January 3rd, 2003 we will resume our 12:30 p.m. deadline.

Thank you

Two of our best Fighters.



Leading the way in the Fight against Muscular Dystrophy.

Thousands of Canadians are fighting every day against the progressive effects of muscular dystrophy. They count on the support of Fire Fighters in their battle against muscular dystrophy and more than 40 other neuromuscular disorders. When your Fire Fighters ask for a donation, remember the many Canadians affected by a neuromuscular disorder. And please give generously.

Until there's a cure, there's us.

1 800 567-ACDM

Muscular Dystrophy Association of Canada

Stanstead North W.I. holds fall meetings

A regular meeting of the Stanstead North Women's Institute was held at the home of Ruth Putney on September 5th. President Phyllis Dustin welcomed everyone and all repeated the collect. The motto was "The Unity in the Community hets the job done."

Phyllis thanked everyone for all their help and support at the Tea Room at the

Ayer's Cliff fair this year.

Some members will go to the North Hatley Community Hall to make book marks on September 12. The County is making over 500 to be handed out at the Convention at Bishop's next June 2003.

The conveners reports were read and Irene Johnston won the round robin.

A regular meeting of the Stanstead

North Women's Institute was held at the home of Doris Gibson on Thursday, October 3rd. As President Phyllis was away, Secretary Gertrude took the meeting and welcomed everyone. The reports from the Secretary and Treasurer were read. A letter was read from Ann Macleish the FWIC Convention Co-chair thanking us for the donation sent from

the county for pooling of affairs. Conveners reports were read.

Ruby Simpson won the round robin. Doris served tea, sandwiches and a birthday cake made for Winnie Dewey but she wasn't there to enjoy it.

A meeting of the Stanstead North Women's Institute was held at the home of Jackie Tilton on Thursday, November 14 in her beautiful sun room. President Phyllis welcomed everyone. The Secretaries and treasurers reports were read.

All were sorry to hear that Doris Gibson is in intensive care at the Magog Hospital. Everyone signed a get well card which will be sent to her.

At the County meeting it was decided to put most of the Fair Sales table money into the Dr. Brown Scholarship Fund, with the balance going into the County General Funds. A county donation to Missisquoi County for the repair of the Cairn was approved.

Three members and two husbands counted the UNICEF money that the Sunnyside children had collected on Halloween. The amount was lower than it has been for several years.

We will all go to Cafe Sante on Thursday, Dec. 5 for our Christmas meal, at noon and then back to Jackie and Lauries for the afternoon.

Gertrude Ketcham, secretary

Your Birthday

Thursday, Dec. 5, 2002

There could be some major shifts of circumstances in the year ahead that will open up a number of fresh opportunities. Although you may at first have to feel your way, you'll manage what's new with extraordinary skill.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) - Your luck continues to run in areas where there are big issues at stake. If something tells you to switch horses in midstream, quickly discard that which is not working and go with the new.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) - Through a source that you would least expect, something of material value may suddenly develop for you. The circumstances that bring it about will be unique.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) - Bright, articulate companions will serve as stimulants today to trigger your own creative juices.

Some chance conversational exchanges you have could generate a stream of ideas.

PISCES (Feb. 20-March 20) - Your instincts for bettering your lot in life are right on target today. Follow how your inclinations direct you.

ARIES (March 21-April 19) - Immediately contact that person who can help you with an important yet troublesome matter. S/he will get the show on the road.

TAURUS (April 20-May 20) - Don't hesitate to change or eliminate things that have been holding you back out of pride today. By making the appropriate adjustments, an ambitious interest can be advanced.

GEMINI (May 21-June 20) - A partnership arrangement will prove fruitful today, so don't try to do everything on your own. If someone happens along and offers to pitch in, accept the help.

CANCER (June 21-July 22) - Out of nowhere a financial windfall could plop in your lap today. However, it might not be by

accident. A brainstorm of yours that you never expected to pay off might come through.

LEO (July 23-Aug. 22) - A spur-of-the-moment happening could bring a welcome ray of sunshine into your life today. Approach all of your involvements with a light heart and an optimistic attitude.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) - Doors that are open to you today may be closed tomorrow, so make the most of any unexpected opportunities that come your way, especially at work or with things related to your career.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) - Bright ideas that flash in your head at this time will be worth following through on, but try to act on them immediately. They might be pertinent to only today's events.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) - If your faith in yourself is strong enough today, you can make things work out as you envision them. It won't matter if they have something to do with material situations or social ones.

CROSSWORD

ACROSS

- 1 Grammatical witticisms
- 5 Son of Jacob
- 10 Adroit
- 14 Third at the track
- 15 Puppeteer Lewis
- 16 Racer Luyendyk
- 17 BMW rival
- 18 Shroud of _
- 19 FDR's pooch
- 20 Party-goer's payback
- 23 Venetian blind part
- 24 Endeavor
- 25 Real
- 28 Outer covering
- 30 Maj. Barbara's creator
- 33 Wood pattern

- 34 Garr or Hatcher
- 35 Voiced
- 36 FedEx guarantee
- 39 Rams' mates
- 40 Angry states
- 41 Tractor name
- 42 Draft org.
- 43 Partnership abbr.
- 44 More pungent
- 45 Camp bed
- 46 Money of Thailand
- 47 Procrastinator's promise
- 55 Heath
- 56 Lake Volta location
- 57 Verdi masterpiece
- 58 Ralph Lauren's company
- 59 Monopoly purchase

- 22 Fine work
- 25 " _ of God"
- 26 Staffs
- 27 Levies
- 28 Yields
- 29 Hematite and galena
- 30 Welcome
- 31 Wilkes-_, PA
- 32 Sneaker
- 34 Novice
- 35 Work out too much
- 37 Hermetic
- 38 Gem State

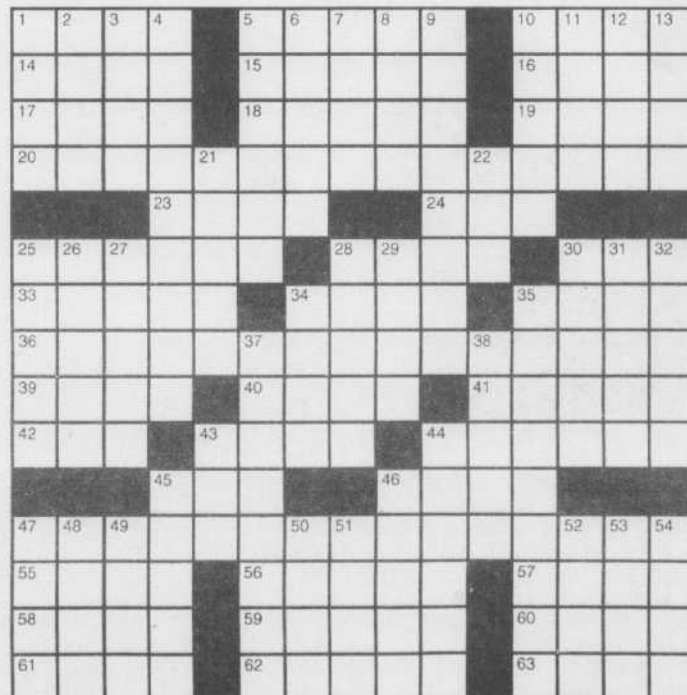
- 43 Shout to surprise
- 44 Hacienda hot meal
- 45 Computer insert
- 46 Filleted
- 47 Little rascals
- 48 Chicago business district
- 49 Kinks 1970 hit
- 50 God of thunder
- 51 Casual farewell
- 52 Eastern staple
- 53 Aroma
- 54 Magic stick

Wednesday's Puzzle Solved

T	E	A	L	S	T	A	G	E	L	M	E	R		
W	E	R	E	E	R	G	O	N	E	A	T	O		
I	R	O	N	L	A	O	S	C	A	R	T	A		
G	O	O	D	N	E	I	G	H	B	O	R	S	A	M
				L	I	N	T			U	R	N		
R	A	P		C	A	S	C	A	D	E		C	P	O
A	L	L	A	H		H	I	D		C	O	R	N	
Y	O	U	B	E	T	T	E	R	Y	O	U	B	E	T
O	H	M	S		H	I	S		V	E	R	S	A	
N	A	P		G	E	N	T	I	L	E		A	S	P
				A	L	I		S	A	N	E			
F	A	T	H	E	R	K	N	O	W	S	B	E	S	T
A	L	I	E	N		E	E	L	Y		B	R	I	E
W	O	M	A	N		N	O	D	E		E	I	R	E
N	E	E	D	S		O	N	E	R		D	E	E	M

DOWN

- 1 Exam for jrs.
- 2 Casual negative
- 3 Protuberance
- 4 Beachwear
- 5 Of the stars
- 6 Railroad switch
- 7 Mata _
- 8 Roberts film, " _ Brockovich"
- 9 Raccoon distinction
- 10 Cartoon duck
- 11 Part of Q.E.D.
- 12 Manicurist's need
- 13 Rent
- 21 Man who played Chan



By Gerald R. Ferguson

12/5/02



HO! HO! HO!

Come and see me at the



CARREFOUR DE L'ESTRIE

**Entertainer on site
Saturday, December 7th
and Sunday, December 8th**



For your

Christmas Gifts...



**Santa's Schedule
at the Carrefour
de l'Estrie**

Thursday, December 5th
Friday, December 6th
10:00 a.m. to 1:00 p.m.
2:00 p.m. to 4:00 p.m.
5:30 p.m. to 8:30 p.m.
Saturday, December 7th
Sunday, December 8th
10:00 a.m. to 1:00 p.m.
2:00 p.m. to 4:00 p.m.

You're sure to find everything... at the Carrefour!

SUPER REGIONAL SHOPPING CENTRE: 3050 Portland Blvd., Sherbrooke - 563-1907